



2018

ГODOVOЙ ОТЧЕТ
ANNUAL REPORT

02	ОБРАЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРАВЛЕНИЯ MESSAGE FROM THE CHAIRMAN OF THE MANAGEMENT BOARD
08	СОСТОЯНИЕ ЭКОНОМИК ГОСУДАРСТВ — УЧАСТНИКОВ БАНКА В 2018 ГОДУ ECONOMIC SITUATION IN EDB MEMBER STATES IN 2018
18	КРЕДИТНО-ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЕАБР THE EDB'S LENDING AND INVESTMENT ACTIVITY
29	СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ SOCIAL AND ECONOMIC EFFECTS OF EDB ACTIVITIES
34	ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ KEY FINANCIAL PERFORMANCE INDICATORS
38	ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НА ФИНАНСОВЫХ РЫНКАХ И РЫНКАХ КАПИТАЛА ACTIVITY IN FINANCIAL AND CAPITAL MARKETS
43	ВНЕДРЕНИЕ РАСЧЕТНО-КЛИРИНГОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ INTRODUCING SETTLEMENT AND CLEARING SERVICES
45	УПРАВЛЕНИЕ РИСКАМИ RISK MANAGEMENT
50	УПРАВЛЕНИЕ СРЕДСТВАМИ ЕВРАЗИЙСКОГО ФОНДА СТАБИЛИЗАЦИИ И РАЗВИТИЯ MANAGEMENT OF THE EURASIAN FUND FOR STABILIZATION AND DEVELOPMENT
55	ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ INFORMATION AND RESEARCH
62	РАЗВИТИЕ БАНКА КАК ПРИЗНАННОГО МЕЖДУНАРОДНОГО БАНКА РАЗВИТИЯ THE EDB EVOLVES AS A RECOGNISED INTERNATIONAL DEVELOPMENT BANK
68	ОРГАНИЗАЦИОННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО И ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ УПРАВЛЕНИЯ ПЕРСОНАЛОМ ORGANISATIONAL DEVELOPMENT AND HUMAN RESOURCE MANAGEMENT POLICIES
71	ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОДЕЙСТВИЯ TECHNICAL ASSISTANCE FUND
73	ОСНОВНЫЕ КОРПОРАТИВНЫЕ СОБЫТИЯ MAIN CORPORATE EVENTS
75	ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ FINANCIAL STATEMENTS
79	СПИСОК ИСПОЛЬЗУЕМЫХ АББРЕВИАТУР И СОКРАЩЕНИЙ ABBREVIATIONS AND ACRONYMS
84	ПРИЛОЖЕНИЕ 1 ANNEX 1

ОБРАЩЕНИЕ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ ПРАВЛЕНИЯ

MESSAGE FROM THE CHAIRMAN OF THE MANAGEMENT BOARD

Знаковым событием прошедшего года стало утверждение в рамках годового собрания ЕАБР в Нур-Султане (ранее Астана) новой среднесрочной Стратегии Банка на 2018–2022 годы. С принятия этого документа начался новый пятилетний цикл развития деятельности ЕАБР.

Во исполнение целей утвержденной Стратегии в 2018 году ЕАБР продолжил фокусировать свою деятельность на финансировании проектов с сильным интеграционным эффектом и национальных проектов развития. Объем инвестиций Банка в 2018 году составил 1,63 млрд долларов США, что более чем в 2,5 раза превзошло показатель 2017 года. В целом объем инвестиций 2018 года стал наибольшим за всю историю деятельности Банка. ЕАБР упрочил свои позиции как ведущего многостороннего банка развития в области финансирования проектов в частном секторе экономики государств-участников.

С учетом глобально признаваемой значимости инфраструктуры для стимулирования экономического роста и развития, а также роли многосторонних банков развития по мобилизации капитала для финансирования проектов в области инфраструктуры ЕАБР в 2018 году уделял особое внимание проектам именно в этом секторе.

В частности, в отчетном году Банк профинансировал проект строительства в Казахстане автомобильного пункта пропуска «Нур жолы» на участке дороги Алматы – Хоргос

This past year was marked by an important milestone with the approval at the EDB's Annual Meeting in Nur-Sultan (formerly Astana) of the Bank's new medium-term Strategy for 2018–2022, launching a new five-year cycle of the development of the EDB's activities.

In execution, striving to attain the goals of the newly approved Strategy, in 2018 the EDB continued to focus on projects with a strong integration effect, as well as national development projects. Over the year, the Bank's total investment amounted to US \$1.63 billion – an increase of more than 2.5 times compared to 2017 and the highest annual investment in the Bank's history. The EDB has strengthened its position as a leading multilateral development bank financing the private sector in its member states.

Infrastructure is recognised globally as an important driver of economic growth and development, and multilateral development banks play a significant role in mobilising financing for infrastructure projects. With this in mind, infrastructure projects were a key focus for the EDB in 2018.

Notably, during the year the Bank financed the construction of the Nur Zholy vehicle border crossing checkpoint in Kazakhstan on the Almaty–Khorgos section of the Western Europe–Western China



международного транзитного коридора «Западная Европа — Западный Китай». Увеличено финансовое участие Банка в таких важнейших для России автодорожных проектах, структурированных на принципах государственно-частного партнерства, как строительство Западного скоростного диаметра в Санкт-Петербурге и Центральной кольцевой автомобильной дороги в Московской области.

Как многосторонний банк развития, ЕАБР в соответствии с глобальной повесткой в 2018 году также уделял большое внимание проектам «зеленого» финансирования, оказывающим положительное воздействие на состояние окружающей среды. Такие проекты реализовывались в секторе муниципальной инфраструктуры — финансировались инвестиционные программы городских водоканалов, а также в области возобновляемых источников энергии (ВИЭ). В частности, к числу новых проектов Банка в области ВИЭ относится строительство компанией ПАО «Энел Россия» ветропарка в Ростовской области.

Как и в предыдущие годы, Банк преследовал цель, чтобы доля интеграционных проектов в его текущем инвестиционном портфеле составляла более половины. К концу 2018 года доля таких проектов составила около 59%. Поддержка Банком интеграционных проектов содействует расширению торгово-экономического взаимодействия стран — членов ЕАБР.

Для обеспечения фондирования проектной деятельности Банк в 2018 году осуществил размещение 5 выпусков облигаций в казахстанских тенге на общую сумму 90 млрд тенге и 3 выпусков облигаций в российских рублях на общую сумму 20 млрд рублей.

В целях безусловного исполнения принимаемых обязательств и обеспечения своей финансовой устойчивости ЕАБР в 2018 году сохранял приверженность консервативным подходам в сфере поддержания ликвидности и установления внутренних финансовых нормативов, а также в области управления проектными рисками.

Кредитные рейтинги Банка, присвоенные международными рейтинговыми агентствами Moody's и Standard & Poor's, в 2018 году сохранились на прежнем достаточно высоком для региона операций уровне — Baa1 и BBB- соответственно. В отчетном году ЕАБР стал первым среди международных финансовых организаций, чьему выпуску облигаций российским рейтинговым агентством АКРА присвоен

international transit corridor. The Bank also increased financing provided for key PPP road projects in Russia — including the Western High-Speed Diameter in St. Petersburg and the Central Ring Road in the Moscow Region.

As a multilateral development bank and in keeping with the global agenda, in 2018 the EDB placed a significant emphasis on “green” financing projects with a positive effect on the environment. These included projects in municipal infrastructure (water utilities’ investment programmes) and renewable energy projects, including Enel Russia’s construction of a wind farm in the Rostov Region.

As in previous years, the Bank strived to ensure that integration projects comprise more than half of its current investment portfolio. By the end of 2018, the share of these projects was approximately 59%. The Bank’s support for integration projects facilitates trade and economic cooperation among its member states.

In order to fund its project activities, in 2018 the Bank placed five tenge-denominated bond issues for a total of KZT 90 billion and three rouble-denominated issues for a total of RUB 20 billion.

To ensure unconditional consistency in due performance on all commitments assumed by the Bank and financial stability, the EDB in 2018 continued to pursue a conservative approach to maintaining liquidity, setting internal financial ratios, and managing project risk.

The Bank’s credit ratings from Moody’s and Standard & Poor’s remained unchanged in 2018, at Baa1 and BBB-, respectively — markedly high relative to the region of operations. In 2018, the EDB became the first international financial institution to obtain the highest rating of AAA(RU) on the Russian national scale for its bond issue from ACRA, a Russian rating agency.

In accordance with its Strategy for 2018–2022, the Bank established a settlement and clearing system in the national currencies. As at the end of 2018, the EDB’s transaction service offering for business

кредитный рейтинг на уровне AAA(RU) — наивысший рейтинг по российской национальной шкале.

В соответствии со Стратегией на 2018–2022 годы Банк создал расчетно-клиринговую систему в национальных валютах. На конец 2018 года Банк осуществлял операции по счетам юридических лиц, включая прием и отправку платежей, конвертации, размещение депозитов.

Получило дальнейшее развитие сотрудничество ЕАБР с ведущими международными и национальными финансовыми институтами. Заключены меморандумы и соглашения о сотрудничестве с Внешэкономбанком, Российским экспортным центром, Фондом «Даму», Газпромбанком, Банком ВТБ, Азиатским банком инфраструктурных инвестиций и др. Как ведущий многосторонний банк развития на территории государств-участников, ЕАБР оказывал содействие развертыванию операционной деятельности других институтов развития в регионе. Осуществлялся обмен проектными предложениями с международными финансовыми организациями.

Банк успешно приступил к реализации новой среднесрочной Стратегии на 2018–2022 годы, выполнив в 2018 году все контрольные показатели кредитно-инвестиционной деятельности. Создан хороший задел для дальнейшего поступательного развития ЕАБР, пополнения кредитного портфеля Банка новыми проектами в приоритетных отраслях экономики государств-участников, стимулирования интеграционных процессов на евразийском пространстве.

accounts included the receipt and sending of payments, currency exchange, and deposits.

The Bank continued to build upon established cooperation with leading international and national financial institutions, with memoranda and cooperation agreements signed with Vnesheconombank, the Russian Export Centre, the Damu Fund, Gazprombank, VTB Bank, and the Asian Infrastructure Investment Bank. As a leading multilateral development bank in its member states, the EDB provided support to operational launch efforts of other development institutions in the region. Project proposals were also exchanged with international financial institutions.

With all key performance targets for lending and investment activities met in 2018, the year was a success in the Bank's embarking on the implementation of the new medium-term Strategy for 2018–2022, with a solid foundation laid for the EDB's further development, enhancement of the Bank's loan portfolio with new projects in the priority sectors of the economy of its member states, and the promotion of integration in Eurasia.



**Председатель Правления
Андрей Бельянинов**

**Chairman of the Management Board
Andrey Beliyaniy**



7 442 575 000

Инвестиционный портфель Банка на конец 2018 года составил 7 млрд 442 млн 575 тыс. долларов США. Увеличение составило 21,2%, или 1 млрд 299 млн 381 тыс. долларов США.

As at the end of 2018, the Bank's investment portfolio totalled US \$7,442,575,000, an increase of 21.2% (US \$1,299,381,000) year-on-year.



СОСТОЯНИЕ ЭКОНОМИК ГОСУДАРСТВ — УЧАСТНИКОВ БАНКА В 2018 ГОДУ

ECONOMIC SITUATION IN EDB MEMBER STATES IN 2018

В 2018 году страны — члены ЕАБР столкнулись с серией вызовов для макроэкономической стабильности в регионе. Основные риски были связаны с замедлением глобального экономического роста, нарастанием протекционистских тенденций в мировой торговле и повышенной волатильностью на развивающихся рынках. Конъюнктура на мировых товарных рынках в течение 2018 года характеризовалась высокой изменчивостью. На протяжении большей части года динамика нефтяных котировок имела тенденцию к росту из-за сокращения добычи рядом ведущих экспортеров. В результате средняя цена нефти марки Urals увеличилась в 2018 году на 32% по сравнению с 2017 годом и составила 70 долларов США за баррель.

На фоне нестабильности цен на энергоносители динамика обменных курсов национальных валют государств — участников ЕАБР в 2018 году характеризовалась повышенной волатильностью. Вместе с тем экономики региона продемонстрировали устойчивость к воздействию внешних факторов. Во всех странах — членах Банка достигнуты положительные темпы экономического роста, что позволило завершить фазу восстановления экономик после спада 2015–2016 годов. Ориентация фискальной политики в большинстве государств — участников ЕАБР на цели придания большей устойчивости экономическому развитию и сбалансированная денежно-кредитная политика препятствовали накоплению экономических дисбалансов и способствовали поддержанию ценовой стабильности, несмотря на ускорение девальвационных процессов.

In 2018, the EDB member countries faced a number of challenges to the region's macroeconomic stability. The key risks were associated with the slowdown of global economic growth, increasing protectionism in world trade, and high volatility in emerging markets. Global commodity markets in 2018 were highly volatile. For most of the year, oil prices tended to rise because of production cuts by a number of leading exporters. As a result, the average Urals price grew by 32% year-on-year, to US \$70 per barrel.

Driven by unstable energy prices, the exchange rates of the EDB member states' national currencies in 2018 were also highly volatile. However, the region's economies remained resistant to external impacts. All the Bank's member countries demonstrated positive economic growth enabling them to complete their economic recovery following the 2015–2016 contraction. Most EDB countries focused their fiscal policies on ensuring sustainable economic development, and, coupled with balanced monetary policies, this prevented the accumulation of economic imbalances and helped to maintain stable prices despite accelerating devaluation.

Республика Армения

По итогам 2018 года реальный ВВП¹ страны вырос на 5,2% против 7,5% в 2017 году. Замедление экономического роста было обусловлено спадом в добыче руд и производстве металлов, замедлением роста строительной активности и более низким, чем в 2017 году, урожаем в сельском хозяйстве.

Инфляция по итогам 2018 года составила 1,8%, снизившись с 2,6% годом ранее, и осталась ниже целевого ориентира Центрального банка Республики Армения (4,0%). Основными факторами замедления роста цен выступили сдержанная потребительская и инвестиционная активность. На этом фоне Центробанк Армении не менял ставку рефинансирования, сохраняя ее на уровне 6,0% в течение 2018 года.

Отрицательное сальдо внешней торговли товарами, по данным Статистического комитета Республики Армения, в 2018 году увеличилось по сравнению с 2017 годом более чем в 2 раза. Рост дефицита торгового баланса в большей степени связан с увеличением стоимостных объемов импорта на фоне повышения цен на энергоносители и роста реального эффективного курса драма.

Дефицит государственного бюджета в 2018 году, по предварительным статистическим данным, уменьшился более чем в 2,5 раза² по сравнению с 2017 годом. Повышение сбалансированности бюджета достигнуто за счет снижения расходов и роста доходов³.

Республика Беларусь

Экономика Республики Беларусь в 2018 году завершила восстановление после спада в 2015–2016 годах. Темп прироста

Republic of Armenia

In 2018, the country's real GDP¹ grew by 5.2% compared to 7.5% the year before. The economic slowdown resulted from lower ore and metal production outputs, slowing construction growth, and a poorer agricultural harvest than in 2017.

Inflation in 2018 was 1.8%, down from 2.6% the year before, and remained below the target set by Armenia's Central Bank (4.0%). The key factors behind the slowdown in price growth were moderate consumer and investment activity. In view of these developments, the Central Bank did not change its refinancing rate, keeping it at 6.0% throughout 2018.

The negative foreign trade balance more than doubled year-on-year, according to Armenia's Statistical Committee. The trade deficit grew predominantly because of a rise in the value of imports, driven by increased energy prices, and rising real effective exchange rate of the dram.

The fiscal deficit in 2018 decreased, according to preliminary statistics, more than 2.5-fold² compared to 2017. The fiscal balance improved as a result of lower expenses and higher incomes³.

Republic of Belarus

In 2018, Belarus completed its economic recovery after a contraction in 2015–2016. The country's GDP grew by 3.0%, after a 2.5% increase in 2017. Economic growth was driven by high consumer activity backed by expanded lending and an increase in the population's income.

¹ Здесь и далее указаны предварительные данные статистических ведомств по росту ВВП в 2018 году.

² По данным Статистического комитета Республики Армения, дефицит государственного бюджета уменьшился до 105,4 млрд драмов в 2018 году с 266,7 млрд драмов в 2017 году.

³ По данным Статистического комитета Республики Армения, расходы государственного бюджета снизились до 1446,3 млрд драмов в 2018 году с 1503 млрд драмов в 2017 году, а доходы выросли до 1340,9 млрд драмов в 2018 году с 1237,2 млрд драмов в 2017 году.

¹ The GDP growth rates are provided according to preliminary data submitted by statistics agencies.

² According to Armenia's Statistical Committee, the fiscal deficit in 2018 shrank to AMD 105.4 billion from AMD 266.7 billion in 2017.

³ According to Armenia's Statistical Committee, government expenditure went down to AMD 1,446.3 billion in 2018 from AMD 1,503 billion in 2017, and revenue grew to AMD 1,340.9 billion from AMD 1,237.2 billion, respectively.

ВВП страны в прошлом году составил 3,0%, после 2,5% в 2017 году. Драйвером роста экономики выступила высокая потребительская активность, поддерживаемая расширением кредитования и увеличением доходов населения.

Инфляция в 2018 году сложилась в рамках целевого ориентира Национального банка Республики Беларусь (не более 6,0%) и составила в декабре 2018 года 5,6% к соответствующему месяцу предыдущего года. Это позволило Национальному банку Республики Беларусь снизить ставку рефинансирования за 2018 год на 1 п.п., до уровня 10%.

Положительное сальдо внешней торговли товарами и услугами в 2018 году увеличилось по сравнению с 2017 годом. Росту профицита сальдо внешней торговли способствовало как увеличение положительного сальдо торговли услугами, так и сокращение дефицита торгового баланса, в том числе связанное с увеличением стоимостных объемов экспорта калийных удобрений.

Профицит бюджета увеличился в 2018 году до 3,8% ВВП, после 2,7% ВВП в 2017 году. Рост профицита преимущественно обусловлен действием временных факторов: повышением цен на ключевые сырьевые товары белорусского экспорта на мировом рынке, а также высокими темпами восстановительного роста экономики.

В 2018 году рейтинговое агентство Fitch Ratings повысило суверенный кредитный рейтинг Беларуси до уровня В. Кроме того, Республика Беларусь перемещена из седьмой в шестую группу риска в рейтинге Организации экономического сотрудничества и развития. Улучшение рейтингов способствовало снижению стоимости заимствований страны на мировом финансовом рынке.

Республика Казахстан

ВВП Казахстана по итогам 2018 года вырос на 4,1%, как и в 2017 году. Со стороны предложения экономический рост поддерживался увеличением производства цветных металлов, добычи нефти и металлических руд, а со стороны спроса — ростом потребительской и инвестиционной активности, а также ростом экспорта.

На конец 2018 года инфляция составила 5,3% г/г, снизившись с уровня 7,1% годом ранее. Сдерживающее влияние

инфляция в 2018 оставалась в пределах целевого ориентира Национального банка (ниже 6,0%), на 5,6% год-к-году в декабре 2018. Это prompted the National Bank of Belarus to reduce the refinancing rate in 2018 by 1 percentage point, to 10% as at the year-end.

The foreign trade surplus in 2018 was greater than the year before, due to an improved balance of trade in services and a reduced trade deficit, which is attributed to an increase in the value of potash fertiliser exports.

In 2018, the fiscal surplus increased to 3.8% of GDP, compared to 2.7% in 2017. The surplus widened primarily as a result of temporary factors, such as an increase in the prices of Belarus's key raw material exports to global markets, as well as high rates of economic recovery.

In 2018, Fitch Ratings upgraded Belarus's sovereign credit rating to B. In addition, the Organisation for Economic Development and Cooperation moved Belarus from its seventh country-risk classification group to the sixth. The improved ratings made it possible for Belarus to lower the cost of debt financing in the global financial market.

Republic of Kazakhstan

Kazakhstan's GDP growth rate in 2018 remained unchanged year-on-year at 4.1%. On the supply side, economic growth was supported by increases in the production of non-ferrous metals, oil, and metal ores, while on the demand side — by higher consumer and investment activity and growing exports.

As at the end of 2018, inflation was 5.3% year-on-year, down from 7.1% the year before. Inflation was constrained by, among other factors, stable motor fuel prices supported by growing outputs at Kazakhstan's leading oil refineries following the completion of a large-scale modernisation programme.

In the first six months of 2018, the National Bank of Kazakhstan gradually reduced the base interest rate from 10.25% as at the end of 2017 to 9.0% in June 2018, but in October the rate was raised to 9.25% amid rising volatility in the foreign exchange market and inflation risks.

на инфляцию, среди прочего, оказала стабильность цен на автомобильное топливо, обеспеченная ростом производства на ведущих казахстанских нефтеперерабатывающих заводах после завершения масштабной программы модернизации.

В течение первой половины 2018 года Национальный банк Республики Казахстан поэтапно снижал базовую процентную ставку с 10,25% на конец 2017 года до 9,0% в июне 2018 года, а в октябре ставка была повышена до 9,25% на фоне возросшей волатильности на валютном рынке и роста инфляционных рисков.

По итогам 2018 года счет текущих операций, впервые с 2014 года, сложился с профицитом. Формированию положительного сальдо текущего счета способствовало улучшение торгового баланса, обеспеченное расширением экспорта и замедлением роста импорта на фоне снижения реального эффективного курса тенге.

По итогам 2018 года республиканский бюджет Казахстана, по предварительной оценке, сложился с дефицитом в размере 1,3% ВВП. Таким образом, наблюдается улучшение состояния государственных финансов страны по сравнению с 2017 годом, когда дефицит составлял 2,6% ВВП. Укреплению бюджета способствовало увеличение налоговых поступлений в условиях роста экономической активности в стране, а также значительное снижение расходов на оздоровление банковского сектора относительно 2017 года.

Кыргызская Республика

Рост ВВП в 2018 году составил 3,5%, замедлившись с 4,7% годом ранее. Динамика экономического роста во многом определялась снижением объемов производства золота на руднике Кумтор на 5,1%, что способствовало замедлению темпов роста промышленного производства. Ключевыми драйверами роста выступили строительный и сельскохозяйственный секторы.

Низкий инфляционный фон (0,5% по итогам 2018 года) определялся слабой ценовой конъюнктурой на мировых рынках продовольствия и стабильной динамикой обменного курса сома по отношению к доллару США, среднегодового значения которого практически не изменилось по сравнению с 2017 годом.



As at the end of 2018, the current account showed a surplus for the first time since 2014. This was associated with an improved trade balance due to increased exports and slower growth of imports caused by a decrease in the real effective exchange rate of the tenge.

Overall, in 2018, Kazakhstan's fiscal deficit amounted to 1.3% of GDP, according to preliminary estimates – the country demonstrated an improvement in its public finances compared to a deficit of 2.6% of GDP in 2017. The budget was strengthened due to higher tax revenues from the growing economic activity in the country and significant cuts in expenditures for the rehabilitation of the banking sector compared to 2017.

Kyrgyz Republic

GDP growth in 2018 was 3.5%, down from 4.7% the year before. Economic growth rates were largely determined by a 5.1% reduction in gold production at the Kumtor mine, which was a factor in lower

По итогам 2018 года отмечен рост дефицита торгового баланса. Объем экспорта практически не изменился по сравнению с 2017 годом, несмотря на сокращение поставок золота. При этом стоимостной объем импорта вырос на фоне повышения мировых цен на энергоресурсы. Повышенная волатильность российского рубля, наблюдавшаяся в течение 2018 года, проявилась в замедлении темпов роста чистого притока денежных переводов, направляемых трудовыми мигрантами из России в Кыргызскую Республику.

Дефицит бюджета в 2018 году сложился на уровне 1,1% ВВП, что меньше ожидаемого уровня 2,3% ВВП (в 2017 году дефицит бюджета составил 3,1% ВВП).

Российская Федерация

Российская экономика в 2018 году продемонстрировала наибольшие темпы роста с 2012 года: прирост ВВП составил 2,3% после 1,6% в 2017 году. Ускорение экономического роста обеспечено улучшением внешнеэкономических операций: наращиванием экспорта, в том числе энергетических товаров, и замедлением роста импорта на фоне ослабления реального эффективного курса рубля. Положительный вклад в экономический рост сохранился со стороны потребительской и инвестиционной активности.

Инфляция в конце 2018 года ускорилась до 4,3% (с 2,5% в аналогичном периоде 2017 года). Во второй половине 2018 года наблюдалось увеличение темпов роста потребительских цен, что было связано с ослаблением курса рубля, ускорением продовольственной инфляции, в том числе из-за снижения урожая зерновых культур в 2018 году, а также коррекцией цен на фоне ожидаемого повышения ставки НДС с 1 января 2019 года.

На фоне усиления инфляционных рисков Центральный банк Российской Федерации с апреля 2018 года приостановил цикл снижения ключевой ставки и ужесточил монетарную политику во второй половине 2018 года. Ключевая ставка была дважды повышена на 0,25 п.п., в сентябре и декабре 2018 года, и составила 7,75% на конец года.

Профицит текущего счета платежного баланса, по оценке Банка России, в 2018 году увеличился более чем в 3 раза по сравнению с 2017 годом. Расширение положительного

industrial output growth rates. The key growth drivers were construction and agriculture.

Low inflation (0.5% as at the year-end in 2018) was largely the result of a weak pricing environment in global food markets and the stable exchange rate of the Kyrgyz som to the US dollar, with the average rate remaining virtually unchanged compared to 2017.

By the end of 2018, the country's trade deficit grew. Exports remained almost unchanged compared to 2017, despite a reduction in gold shipments. The value of imports increased, however, because of an increase in global energy prices. Higher volatility of the Russian rouble over the course of the year manifested in the slowing down of growth in the net inflow of migrant workers' remittances from Russia to the Kyrgyz Republic.

The fiscal deficit amounted to 1.1% of GDP in 2018, which is less than the expected 2.3% (in 2017, the fiscal deficit was 3.1%).

Russian Federation

In 2018, the Russian economy demonstrated the highest growth rates since 2012 — the country's GDP increased by 2.3%, after 1.6% the year before. Economic growth was boosted by improvements in foreign trade — increased exports, including energy commodities, and slower growth of imports on the back of lower real effective exchange rate of the rouble. Consumer and investment activity remained a positive contributing factor in economic growth.

By the end of 2018, inflation accelerated to 4.3% (from 2.5% the year before). In the second half of the year, consumer prices grew at a higher pace because of the depreciation of the rouble and higher food inflation as a result of, in particular, a reduction in grain crops in 2018, and the adjustment of prices in view of the expected increase in the VAT rate from 1 January 2019.

As inflation risks grew, the Central Bank of the Russian Federation suspended the cycle of key rate cuts in

сальдо счета текущих операций во многом было обеспечено благодаря росту цен на ключевые сырьевые товары российского экспорта, а также увеличению объемов их добычи.

Согласно предварительным данным Министерства финансов Российской Федерации, профицит федерального бюджета по итогам 2018 года составил 2,7% ВВП после дефицита в размере 1,4% ВВП в 2017 году. Формирование профицита было в большей степени обеспечено увеличением нефтегазовых доходов на фоне благоприятной конъюнктуры на сырьевых рынках на протяжении большей части 2018 года.

Рейтинговое агентство Standard & Poor's повысило суверенный кредитный рейтинг России до инвестиционного уровня в феврале 2018 года. Пересмотр рейтинга связан с обеспечением макроэкономической стабильности и реализацией сбалансированной экономической политики, позволившей снизить уязвимость экономики России к внешним шокам.

Республика Таджикистан

Экономический рост страны по итогам 2018 года составил 7,3%. Ключевым драйвером роста экономики Таджикистана стали инвестиции, направленные на развитие инфраструктуры. Одним из главных инвестиционных проектов 2018 года стал ввод в эксплуатацию первой очереди строящейся Рогунской ГЭС.

Инфляция по итогам 2018 года сохранилась в границах целевого коридора 7% ($\pm 2\%$) и составила 5,4%. Динамика инфляции складывалась в том числе под воздействием конъюнктуры на мировых рынках продовольствия и тарифной политики на транспортные услуги и электричество.

Внешнеторговые операции во многом определялись инвестиционными потребностями и факторами предложения. Так, рост импорта был связан с возросшим стоимостным объемом ввозимых машин и оборудования. Экспорт сократился в результате эффекта базы. Если в 2017 году вывоз драгоценных камней и металлов вырос на 115,4%, то в 2018 году стоимостной объем поставок уменьшился на 99,0%.

April 2018 and toughened its monetary policy in the second half of the year. The key rate was increased twice by 0.25 percentage points in September and October 2018, to 7.75% as at the year-end.

According to the Bank of Russia, the current account surplus more than tripled in 2018 year-on-year, largely because of the increase in prices and production volumes of Russia's key raw materials exports.

The Russian Ministry of Finance preliminarily estimates the federal fiscal surplus in 2018 at 2.7% of GDP, after a deficit of 1.4% of GDP in 2017. The surplus was formed predominantly as a result of increases in oil and gas revenues supported by a favourable environment in raw materials markets over most of 2018.

In February 2018, Standard & Poor's upgraded Russia's sovereign credit ratings to investment grade. The rating action was supported by macroeconomic stability achieved and a balanced economic policy that had helped to reduce Russian economy's vulnerability to external shocks.

Republic of Tajikistan

The country's economic growth in 2018 was 7.3%, driven largely by infrastructure investments. One of the main investment projects in 2018 was the commissioning of Phase 1 of the Rogun HPP.

Inflation remained within the target corridor of 7% ($\pm 2\%$) at 5.4%, influenced, in particular, by the global food pricing environment and the tariff policy in the transport and electricity sectors.

Foreign trade was shaped, to a significant extent, by investment needs and supply. Imports grew as a result of increases in the value of imported machinery and equipment. Exports contracted due to the base effect. While in 2017, the exports of precious stones and metals surged by 115.4%, in 2018 their value fell by 99.0%.

Fiscal priorities were predominantly shaped by investment needs. Public spending in the development

Приоритеты в сфере государственных финансов во многом были сформированы в соответствии с инвестиционными потребностями. Государственные расходы на развитие энергетического сектора ежегодно растут и в 2018 году составили четверть бюджетных расходов.

Перспективы экономического развития стран — членов ЕАБР в 2019 году

Завершение фазы восстановления экономик региона, которая сопровождалась ускоренными темпами экономического роста, предполагает вероятное замедление роста ВВП в большинстве стран — членов ЕАБР до уровней, близких к потенциальным в 2019 году. Между тем ожидаемая реализация мер правительств государств — участников Банка, направленных на увеличение инвестиций в инфраструктуру и модернизацию промышленности, может способствовать постепенному увеличению потенциальных темпов роста экономик стран — членов ЕАБР в среднесрочной перспективе.

В условиях отсутствия дополнительных негативных шоков в 2019 году ожидается снижение давления на национальные валюты государств — участников Банка. Этому может способствовать стабилизация цен на нефть вследствие ограничения добычи в рамках ОПЕК+, а также вероятное снижение масштабов оттока капитала в связи с замедлением или прекращением роста процентных ставок в странах с развитой экономикой (прежде всего в США).

С точки зрения динамики инфляционных процессов 2019 год может характеризоваться отсутствием единой для стран — членов ЕАБР тенденции. Ускорение инфляции в России в первую очередь в связи с ростом НДС, вероятно, может иметь временный характер. Быстрая реакция Центрального банка Российской Федерации, повысившего ключевую ставку в сентябре и декабре 2018 года, может позволить добиться поступательного снижения инфляции с середины 2019 года с приближением к целевому уровню в 2020 году. В остальных странах — членах ЕАБР инфляция ожидается вблизи целевых ориентиров центральных (национальных) банков.

Несмотря на снижение инфляции и стабилизацию экономического роста в странах — членах ЕАБР, сохраняется неопределенность дальнейших перспектив развития. Риски

of the energy sector has been growing year by year and amounted to a quarter of all government spending in 2018.

EDB's Economic Growth Outlooks for 2019

The completion of the region's economic recovery, which was accompanied by accelerated economic growth, suggests that GDP growth rates in most EDB countries may slow down in 2019 close to their potential levels. At the same time, the expected implementation of government initiatives in the Bank's member states designed to serve as catalyst for infrastructure investment and industrial modernisation may support a gradual increase in potential economic growth rates in the EDB member states in the medium term.

Provided there are no additional negative shocks in 2019, pressure on the EDB member countries' national currencies is expected to ease. This may be supported by a stabilisation in oil prices as a result of OPEC+ production cuts, as well as a possible decrease in capital outflows because of a slowdown or levelling-out of the rise in interest rates in developed economies (particularly in the U.S.).

Inflation in 2019 is not expected to have a uniform trend in the EDB member countries. In Russia, accelerating inflation, primarily as a result of an increase in the VAT, is likely to be a temporary effect. The fast response on the part of the Russian Central Bank with an increase in the key rate in September and December 2018 may help to achieve gradually lower inflation starting from mid-2019 and closer to the target in 2020. In other EDB member countries, inflation is expected to be close to the targets set by their respective central (national) banks.

Despite lower inflation and stabilised economic growth, further development prospects in the EDB member countries are subject to a degree of uncertainty. The main risks for the region's economies are associated with the possible toughening of trade, economic, and investment restrictions, a slowdown



для экономик региона в первую очередь связаны с возможным усилением торгово-экономических и инвестиционных ограничений, замедлением роста глобальной экономики на фоне расширения торгового протекционизма и повышенной волатильностью на мировых товарном, валютном и фондовом рынках.

Ожидается, что экономическая политика стран — членов ЕАБР в 2019 году сохранит направленность на поддержание макроэкономической стабильности и расширение потенциала роста. Большинство центральных (национальных) банков подтвердило приоритет достижения целевых ориентиров инфляции в среднесрочном периоде, а плановые бюджеты по-прежнему нацелены на постепенный рост устойчивости фискального сектора. Сбалансированная экономическая политика может обеспечить увеличение долгосрочных инвестиций, снижение зависимости экономик региона от внешних факторов и повышение на этой основе долгосрочных устойчивых темпов экономического развития, формируя благоприятные условия для ведения проектной деятельности Банка в странах — членах ЕАБР.

in global economic growth because of growing trade protectionism, and high volatility in the world's commodity, foreign exchange, and stock markets.

In 2019, the EDB member countries are expected to continue to focus their economic policies on ensuring macroeconomic stability and enhancing growth prospects. The majority of central (national) banks have confirmed reaching inflation targets in the medium term as their priority, and budget proposals are still focused on gradually improving fiscal stability. A balanced economic policy may help to boost long-term investments, reduce the economies' dependence on external factors, and improve sustainable long-term economic growth rates, beneficial for the Bank's project finance operations in the EDB member countries.



3 441 944 000

Текущий инвестиционный портфель Банка на конец 2018 года составил 3 млрд 441 млн 944 тыс. долларов США. Увеличение составило 47,5%, или 1 млрд 108 млн 158 тыс. долларов США.

As at the end of 2018, the Bank's current investment portfolio was US \$3,441,944,000, up 47.5% (US \$1,108,158,000).

КРЕДИТНО-ИНВЕСТИЦИОННАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЕАБР

THE EDB'S LENDING AND INVESTMENT ACTIVITY

Совет Банка на своем очередном очном заседании 22 июня 2018 года в Нур-Султане (ранее Астана) единогласным решением утвердил новую среднесрочную Стратегию Банка на 2018–2022 годы.

В 2018 году из 7 контрольных показателей деятельности, установленных Стратегией, ЕАБР перевыполнил 6 и в полном объеме выполнил показатель по уровню кредитного рейтинга.

At its regular in-person meeting held on 22 June 2018 in Nur-Sultan (formerly Astana), the Bank's Council approved a new medium-term Strategy for 2018–2022.

In 2018, the EDB outperformed on six out of seven performance benchmarks set by the Strategy and achieved the target credit-rating benchmark.

ВЫПОЛНЕНИЕ В 2018 ГОДУ ПОКАЗАТЕЛЕЙ СТРАТЕГИИ БАНКА НА 2018–2022 ГОДЫ

PERFORMANCE ON BENCHMARKS SET BY THE BANK'S STRATEGY FOR 2018–2022

	План 2018 Plan (2018)	Факт 2018 Actual (2018)
Текущий инвестиционный портфель, млрд долларов США Current investment portfolio (US \$ billion)	3,0 3.0	3,4 3.4
Годовой объем операций, млрд долларов США Annual transaction value (US \$ billion)	1,1 1.1	1,6 1.6
Доля проектов с интеграционным эффектом, % Share of projects with an integration effect (%)	Не менее 50 Not less than 50	58,8 58.8
Доля провизий в балансовом портфеле, % Share of provisions in the balance-sheet portfolio (%)	Не более 5 Not more than 5	3,2 3.2
Чистая прибыль, млн долларов США Net income (US \$ million)	29,0 29.0	66,5 66.5
ROAE, % ROAE (%)	1,7 1.7	3,9 3.9
Кредитный рейтинг Банка The Bank's credit ratings	Один рейтинг Банка выше и один совпадает с рейтингом России One of the Bank's ratings higher than, and one equal to, Russia's rating	Один рейтинг Банка выше и один совпадает с рейтингом России One of the Bank's ratings higher than, and one equal to, Russia's rating

Источник: ЕАБР

Source: EDB

Инвестиционный портфель⁴ Банка на конец 2018 года составил 7 млрд 442 млн 575 тыс. долларов США. Увеличение инвестиционного портфеля за 2018 год составило 21,2%, или 1 млрд 299 млн 381 тыс. долларов США.

Текущий инвестиционный портфель⁵ Банка на конец 2018 года составил 3 млрд 441 млн 944 тыс. долларов США. Увеличение текущего инвестиционного портфеля за 2018 год составило 47,5%, или 1 млрд 108 млн 158 тыс. долларов США.

Балансовый портфель⁶ (без учета провизий и дисконтов) на конец 2018 года составил 2 млрд 180 млн 667 тыс. долларов США. Увеличение балансового портфеля за 2018 год составило 29,8%, или 500 млн 279 тыс. долларов США.

As at the end of 2018, the Bank's investment portfolio⁴ totalled US \$7,442,575,000, an increase of 21.2% (US \$1,299,381,000) year-on-year.

The current investment portfolio⁵ was US \$3,441,944,000, up 47.5% (US \$1,108,158,000).

The balance sheet portfolio⁶ (less provisions and discounts) as at the year-end totalled US \$2,180,667,000, an increase of 29.8% (US \$500,279,000) compared to 2017.

ДИНАМИКА ТЕКУЩЕГО ИНВЕСТИЦИОННОГО ПОРТФЕЛЯ, МЛН ДОЛЛАРОВ США CURRENT INVESTMENT PORTFOLIO, US \$ MILLION



Источник: ЕАБР

Source: EDB

⁴ Инвестиционный портфель — совокупность всех финансовых инструментов по одобренным с начала деятельности Банка проектам, по которым финансовые соглашения были подписаны и не отменены до начала финансирования.

⁵ Текущий инвестиционный портфель — сумма выданных средств, учитываемых на балансе Банка, и внебалансовых обязательств по одобренным в установленном порядке проектам, входящим в инвестиционный портфель Банка, без учета провизий и дисконтов.

⁶ Балансовый портфель — выданные, непогашенные, учитываемые на счетах активов баланса Банка средства по предоставленным займам клиентам и банкам, а также инвестиции в долговые и долевыми инструментами по проектам, утвержденным коллегиальными органами Банка в установленном порядке и входящим в инвестиционный портфель.

⁴ The "investment portfolio" refers collectively to all financial instruments under the Bank's approved projects since the Bank started operating, with respect to which financial agreements have been signed and not repealed before the start of financing.

⁵ The "current investment portfolio" refers to the amount of funds extended that are reported on the Bank's balance sheet and off-balance-sheet liabilities relating to duly approved projects that form the Bank's investment portfolio, less provisions and discounts.

⁶ The "balance sheet portfolio" refers to the amount of funds extended to the Bank's customers and other banks, as well as investments in debt and equity instruments relating to duly approved projects that form the Bank's investment portfolio, that have not been repaid, and are reported as the Bank's assets on its balance sheet.

ДИНАМИКА БАЛАНСОВОГО ПОРТФЕЛЯ, МЛН ДОЛЛАРОВ США

BALANCE SHEET PORTFOLIO, US \$ MILLION



Источник: ЕАБР

Source: EDB

На конец 2018 года портфель Банка включал 85 проектов: 84 проекта в 6 государствах — участниках Банка и один проект участия в фонде прямых инвестиций. За 2018 год инвестиционный портфель Банка увеличился на 29 проектов на общую сумму 1 млрд 393 млн 590 тыс. долларов США, из которых 17 проектов — в реальном секторе экономики государств — участников Банка и 12 — в финансовом секторе.

Отраслевая структура текущего инвестиционного портфеля Банка за 2018 год претерпела некоторые изменения. Увеличилась доля проектов в энергетике (с 18,5% до 22,4%) и транспорте (с 18,9% до 20,5%). Сократилась доля проектов в финансовом секторе (с 20,6% до 16,0%) и металлургии (с 6,6% до 4,2%).

At year-end 2018, the Bank's portfolio included 85 projects, including 84 projects in the Bank's six member states and one direct investment fund participation project. Over the course of the year, 29 new projects totalling US \$1,393,590,000 were added to the portfolio, including 17 projects in the real sector of member states' economies and 12 projects in the financial sector.

The structure of the current investment portfolio by industry changed in 2018. The share of energy projects increased from 18.5% to 22.4%, and the share of transport projects increased from 18.9% to 20.5%. The share of projects in the financial sector decreased from 20.6% to 16.0% and the share of projects in metallurgy decreased from 6.6% to 4.2%.

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ТЕКУЩЕГО ИНВЕСТИЦИОННОГО ПОРТФЕЛЯ CURRENT INVESTMENT PORTFOLIO, BY INDUSTRY

1 22,4 **Энергетика**
Power industry

2 20,5 **Транспорт**
Transport

3 10,0 **Иная инфраструктура**
Other infrastructure

4 0,4 **Химическая промышленность**
Chemicals

5 16,8 **Горнодобывающая промышленность**
Mining

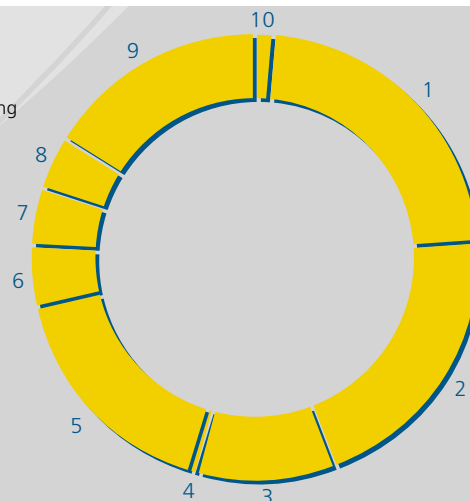
6 4,4 **Машиностроение**
Machinery and engineering

7 4,2 **Металлургия**
Metallurgy

8 3,8 **АПК**
Agriculture

9 16,0 **Финансовый сектор**
Financial sector

10 1,5 **Прочие отрасли**
Other industries



Источник: ЕАБР
Source: EDB

В страновой структуре текущего инвестиционного портфеля на конец 2018 года, как и годом ранее, наибольшую долю занимали проекты в Российской Федерации и Республике Казахстан.

In terms of geographical distribution, similarly to 2017, projects in Russia and Kazakhstan accounted for the largest share of the current investment portfolio as at the end of 2018.

СТРАНОВАЯ СТРУКТУРА ТЕКУЩЕГО ИНВЕСТИЦИОННОГО ПОРТФЕЛЯ CURRENT INVESTMENT PORTFOLIO, BY COUNTRY

1 47,1 **Россия**
Russia

2 36,4 **Казахстан**
Kazakhstan

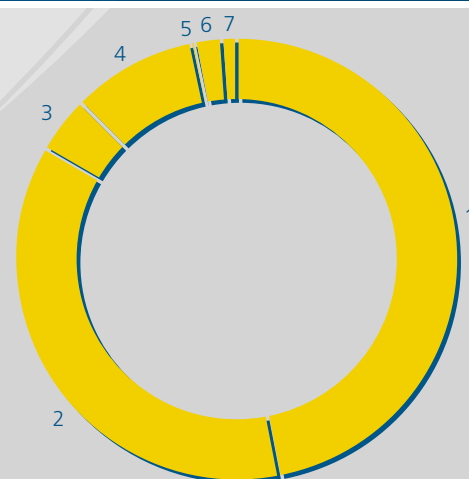
3 4,2 **Армения**
Armenia

4 9,2 **Беларусь**
Belarus

5 0,2 **Таджикистан**
Tajikistan

6 2,0 **Кыргызстан**
Kyrgyzstan

7 0,9 **Прочие страны (включая ФПИ)**
Other countries (including direct investment funds)



Источник: ЕАБР
Source: EDB

Принимая во внимание географию проектов, находящихся на рассмотрении, большая часть портфеля Банка по-прежнему будет приходиться на Российскую Федерацию и Республику Казахстан.

Республика Армения

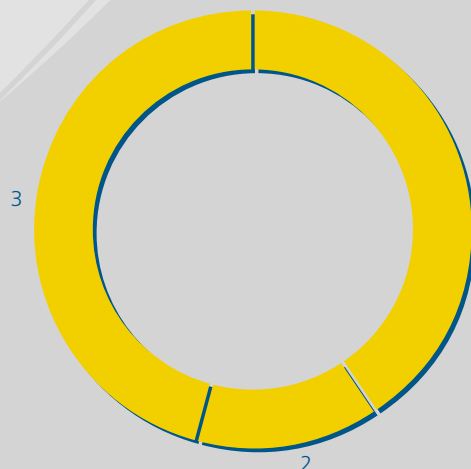
По состоянию на 31 декабря 2018 года текущий инвестиционный портфель Банка в Республике Армения составил 146 млн 213 тыс. долларов США и включал 6 проектов в 3 отраслях. Доля проектов, финансируемых в Республике Армения, в структуре текущего инвестиционного портфеля Банка составила 4,2%.

Geographical distribution of project proposals under consideration suggests that Russia and Kazakhstan will continue to account for the largest portion of the Bank's portfolio.

Republic of Armenia

As at 31 December 2018, the Bank's current investment portfolio in Armenia was US \$146,213,000 and included six projects in three sectors. Projects in Armenia accounted for 4.2% of the current investment portfolio.

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ТЕКУЩЕГО ИНВЕСТИЦИОННОГО ПОРТФЕЛЯ В РЕСПУБЛИКЕ АРМЕНИЯ CURRENT INVESTMENT PORTFOLIO IN ARMENIA, BY INDUSTRY



Источник: ЕАБР

Source: EDB

В 2018 году текущий инвестиционный портфель Банка в Республике Армения пополнился следующими проектами:

- предоставление ЗАО «Америабанк» невозобновляемой целевой кредитной линии для целей развития малого и среднего бизнеса на сумму 30 млн долларов США;

In 2018, the EDB's current investment portfolio in the Republic of Armenia was expanded with the following projects:

- a US \$30 million non-revolving small and medium enterprise (SME) development targeted loan facility for Ameriabank;

- предоставление ОАО «Арагатбанк» невозобновляемой целевой кредитной линии для реализации программы поддержки микрофинансирования в Республике Армения на сумму 6 млн долларов США;
- рефинансирование текущих кредитных обязательств и финансирование текущей операционной деятельности ЗАО «Электрические сети Армении» на сумму 17,1 млн евро;
- создание полузакрытого тепличного комплекса для круглогодичного выращивания томата площадью 60 га, включая рассадное отделение, на территории Республики Армения (ООО «Армсанпродукт») на сумму 67 млн долларов США.
- a US \$6 million non-revolving microfinance support programme targeted loan facility for Araratbank;
- refinancing of Electric Networks of Armenia's current loans and financing its current operations for a total of EUR \$17.1 million; and
- financing a US \$67 million Armsanproduct's project to construct a 60 ha semi-closed greenhouse for year-round tomato cultivation, including a seedling section.

Республика Беларусь

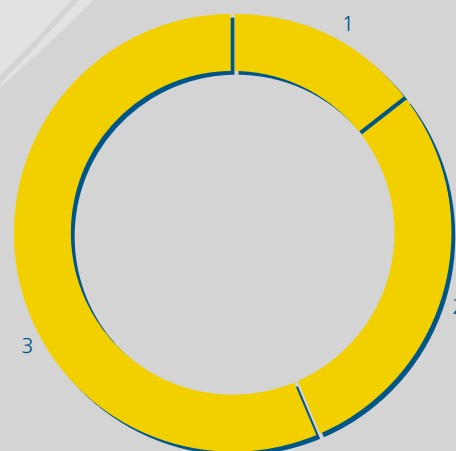
По состоянию на 31 декабря 2018 года текущий инвестиционный портфель Банка в Республике Беларусь составил 314 млн 864 тыс. долларов США и включал 10 проектов в 3 отраслях. Доля проектов, финансируемых в Республике Беларусь, в структуре текущего инвестиционного портфеля Банка составила 9,2%.

Republic of Belarus

As at 31 December 2018, the Bank's current investment portfolio in the Republic of Belarus totalled US \$314,864,000 and included ten projects in three sectors, accounting for 9.2% of the current investment portfolio.

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ТЕКУЩЕГО ИНВЕСТИЦИОННОГО ПОРТФЕЛЯ В РЕСПУБЛИКЕ БЕЛАРУСЬ CURRENT INVESTMENT PORTFOLIO IN BELARUS, BY INDUSTRY

1	14,6	Финансовый сектор Financial sector
2	29,2	Энергетика Power industry
3	56,2	Металлургия Metallurgy



Источник: ЕАБР
Source: EDB

В 2018 году текущий инвестиционный портфель Банка в Республике Беларусь пополнился следующими проектами:

- участие в синдицированном кредите для ОАО «Белгазпромбанк» на сумму 20 млн евро;
- организация и участие в синдицированном кредите для ОАО «Белорусский банк развития и реконструкции «Белинвестбанк» на сумму 10 млн евро;
- организация и участие в синдицированном кредите для ОАО «АСБ Беларусбанк» на сумму 20 млн евро.

Республика Казахстан

По состоянию на 31 декабря 2018 года текущий инвестиционный портфель Банка в Республике Казахстан составил 1 млрд 251 млн 330 тыс. долларов США и включал 35 проектов в 10 отраслях. Доля проектов, финансируемых в Республике Казахстан, в структуре текущего инвестиционного портфеля Банка составила 36,4%.

In 2018, the Bank's current investment portfolio in Belarus was expanded with the following projects:

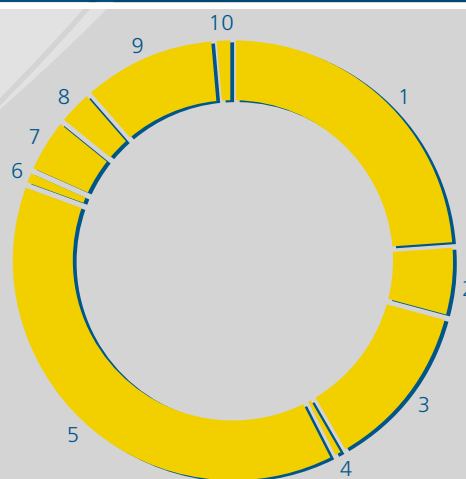
- a EUR 20 million syndicated loan to Belgazprombank (participant);
- a EUR 10 million syndicated loan to Belinvestbank (the Belarusian Bank of Development and Reconstruction) (arranger and participant); and
- a EUR 20 million syndicated loan to Belarusbank (arranger and participant).

Republic of Kazakhstan

As at 31 December 2018, the Bank's current investment portfolio in Kazakhstan totalled US \$1,251,330,000 and included 35 projects in ten sectors. Projects in the Republic of Kazakhstan accounted for 36.4% of the current investment portfolio.

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ТЕКУЩЕГО ИНВЕСТИЦИОННОГО ПОРТФЕЛЯ В РЕСПУБЛИКЕ КАЗАХСТАН CURRENT INVESTMENT PORTFOLIO IN KAZAKHSTAN, BY INDUSTRY

1	23,9	Энергетика Power industry	6	1,2	Машиностроение Machinery and engineering
2	5,4	Транспорт Transport	7	4,1	Металлургия Metallurgy
3	12,5	Иная инфраструктура Other infrastructure	8	2,8	АПК Agriculture
4	0,9	Химическая промышленность Chemicals	9	10,1	Финансовый сектор Financial sector
5	37,9	Горнодобывающая промышленность Mining	10	1,2	Прочие отрасли Other industries



Источник: ЕАБР
Source: EDB

В 2018 году текущий инвестиционный портфель Банка в Республике Казахстан пополнился следующими проектами:

- внедрение циклично-поточной технологии добычи угля на разрезе «Богатырь» на сумму 196,9 млн евро;
- предоставление возобновляемой кредитной линии АО «ДБ «Альфа-Банк» (Республика Казахстан) для целей финансирования экспортно-импортных сделок клиентов заемщика на сумму 20 млн долларов США;
- создание автомобильного пункта пропуска «Нур жолы» на участке автомобильной дороги Алматы – Хоргос международного транзитного коридора «Западная Европа – Западный Китай» на сумму 32 млрд тенге;
- увеличение собственной ресурсной базы АО «АК Алтыналмас» на сумму 36,5 млн долларов США;
- строительство аппаратно-программного комплекса волоконно-оптической линии связи на участке Макат – Мангышлак на сумму 9 млрд тенге;
- выпуск контргарантий в пользу АО «Ситибанк Казахстан» для участия ТОО «Солнечная Система» в аукционных торгах по отбору проектов по строительству объектов по использованию ВИЭ, организуемых АО «КОРЭМ» на сумму 0,1 млрд тенге;
- финансирование инвестиционной программы АО «Восточно-Казахстанская региональная энергетическая компания» на 2019–2023 годы на сумму 11,9 млрд тенге;
- финансирование инвестиционной программы АО «Самрук-Энерго» на сумму 21,7 млрд тенге.

In 2018, the Bank's current investment portfolio in Kazakhstan was expanded with the following projects:

- a EUR 196.9 million project to introduce a cyclic and continuous coal mining technology at the Bogatyr mine;
- a US \$20 million revolving loan facility to Alfa-Bank (Kazakhstan) to finance export and import transactions of its clients;
- a KZT 32 billion project to construct the Nur Zholy vehicle border crossing checkpoint on the Almaty–Korgos section of the Western Europe–Western China international transit corridor;
- Altynalmas's resource base expansion for a total of US \$36.5 million;
- a KZT 9 billion project to construct a hardware and software complex for the Makat–Mangyshlak fibre optic line;
- KZT 100 million counter-guarantees issued to Citibank Kazakhstan to secure Solnechnaya Sistema's (Solar System) bid in an auction for the construction of renewable energy facilities arranged by KOREM;
- financing East Kazakhstan Regional Energy Company's investment programme for 2019–2023 for a total of KZT 11.9 billion; and
- financing Samruk Energy's investment programme for a total of KZT 21.7 billion.

Кыргызская Республика

По состоянию на 31 декабря 2018 года текущий инвестиционный портфель Банка в Кыргызской Республике составил 68 млн 560 тыс. долларов США и включал 5 проектов в одной отрасли (финансовый сектор). Доля проектов, финансируемых в Кыргызской Республике, в структуре текущего инвестиционного портфеля Банка составила 2,0%.

В 2018 году текущий инвестиционный портфель Банка в Кыргызской Республике пополнился следующими проектами:

- предоставление возобновляемой целевой кредитной линии международной организации Российско-Кыргызский Фонд развития для целей финансирования закупки сырья, комплектующих, запасных частей, компонентов в рамках инвестиционных проектов, финансируемых непосредственно фондом, и целевых программ фонда, финансируемых через коммерческие банки Кыргызской Республики, на сумму 50 млн долларов США;
- предоставление возобновляемой кредитной линии ОАО «Халык Банк Кыргызстан» для реализации программы поддержки малого и среднего бизнеса на сумму 3 млн долларов США;
- предоставление возобновляемой кредитной линии ОАО «Халык Банк Кыргызстан» для целей торгового финансирования на сумму 2 млн долларов США;
- предоставление возобновляемой кредитной линии ОАО «Айыл Банк» по программе поддержки малого и среднего бизнеса на сумму 10 млн долларов США.

Российская Федерация

По состоянию на 31 декабря 2018 года текущий инвестиционный портфель Банка в Российской Федерации составил 1 млрд 620 млн 626 тыс. долларов США и включал 26 проектов в 9 отраслях. Доля проектов, финансируемых в Российской Федерации, в структуре текущего инвестиционного портфеля Банка составила 47,1%.

Kyrgyz Republic

As at 31 December 2018, the Bank's current investment portfolio in the Kyrgyz Republic totalled US \$68,560,000 and included five projects in one sector, accounting for 2.0% of the current investment portfolio.

In 2018, the Bank's current investment portfolio in the Kyrgyz Republic was expanded with the following projects:

- a US \$50 million revolving targeted loan facility to the Russian-Kyrgyz Development Fund to finance the purchase of raw materials, components, and parts for investment projects financed by the fund, and its targeted programmes funded through commercial banks of the Kyrgyz Republic;
- a US \$3 million SME programme revolving loan facility for Halyk Bank Kyrgyzstan;
- a US \$2 million trade finance revolving loan facility to Halyk Bank Kyrgyzstan; and
- a US \$10 million SME programme revolving loan facility for Aiyl Bank.

Russian Federation

As at 31 December 2018, the Bank's current investment portfolio in the Russian Federation totalled US \$1,620,626,000 and included 26 projects in nine sectors, accounting for 47.1% of the current investment portfolio.

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ТЕКУЩЕГО ИНВЕСТИЦИОННОГО ПОРТФЕЛЯ В РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

CURRENT INVESTMENT PORTFOLIO IN RUSSIA, BY INDUSTRY



Источник: ЕАБР

Source: EDB

В 2018 году текущий инвестиционный портфель Банка в Российской Федерации пополнился следующими новыми проектами:

- финансирование инвестиционной программы ГУП «Водоканал Санкт-Петербурга» на сумму 5,9 млрд рублей;
- строительство водозабора и водоочистных сооружений производительностью 110 тыс. м³/сут. в г. Якутске, в рамках программы реконструкции объектов водоподготовки городского округа «город Якутск», на сумму 1,3 млрд рублей;
- финансирование строительства 3 судов для последующей передачи в лизинг ООО «БФ Танкер» на сумму 50,2 млн долларов США;
- предоставление возобновляемой кредитной линии ПАО КБ «Центр-Инвест» для финансирования субъектов малого и среднего бизнеса в Российской Федерации на сумму 0,6 млрд рублей;

In 2018, the Bank's current investment portfolio in Russia was expanded with the following projects:

- financing St. Petersburg Vodokanal's investment programme for a total of RUB 5.9 billion;
- a RUB 1.3 billion project to construct water intake and treatment facilities in Yakutsk with a total daily capacity of 110,000 m³ as part of the programme for reconstruction of water conditioning and purification facilities;
- a US \$50.2 million project to finance the construction of three ships to be leased to BF Tanker;
- a RUB 600 million revolving loan facility to Center-Invest Bank to finance small and medium-sized enterprises in the Russian Federation;

- финансирование затрат ПАО «Государственная транспортная лизинговая компания», в том числе ранее понесенных, на строительство сухогрузного судна проекта RSD 59 и 10 нефтеналивных барж проекта Белмакс для последующей передачи в лизинг ООО «Пола Райз» и ООО «Судоходная компания Белмакс» на сумму 50,5 млн долларов США;
- финансирование затрат заемщика, связанных со строительством, техническим присоединением к сетям ПАО «ФСК ЕЭС» и вводом в эксплуатацию ветропарка установленной мощностью 90,09 МВт в Азовском районе Ростовской области Российской Федерации на сумму 9,5 млрд рублей;
- развитие модельного ряда автомобилей КамАЗ и модернизация производственных мощностей для его производства на сумму 9,5 млрд рублей;
- финансирование затрат на реконструкцию и модернизацию производственного комплекса завода «Экран» г. Новосибирска на сумму 2 млрд рублей;
- участие в качестве соорганизатора в облигационном займе ООО «СФО МОС МСП 1» — секьюритизация портфеля кредитов МСП на сумму 0,7 млрд рублей;
- финансирование в Ставропольском крае строительства СЭС «Старомарьевская» общей установленной мощностью 100 МВт на сумму 10,8 млрд рублей.
- financing State Transport Leasing Company's expenses, including realised costs to build an RSD59 dry cargo vessel and ten Belmax oil barges, to be leased to Pola Rise and the Belmax Shipping Company, for a total of US \$50.5 million;
- financing the borrower's expenses to construct and commission a 90.09 MW wind farm in the Azov District (Rostov Region, Russia) and connect it to the Federal Grid Company of the Unified Energy System's grids for a total of RUB 9.5 billion;
- a RUB 9.5 billion project to develop the product range of KamAZ vehicles and upgrade production facilities;
- financing the reconstruction and modernisation of the Ekran Plant's production unit in Novosibirsk for a total of RUB 2 billion;
- co-arranging of a SFO MOS MSP 1's bond issue (securitisation of the SME loan portfolio) for a total of RUB 0.7 billion; and
- financing the construction of a 100 MW Staromaryevskaya solar power plant in Stavropol Krai for a total of RUB 10.8 billion.

Республика Таджикистан

По состоянию на 31 декабря 2018 года текущий инвестиционный портфель Банка в Республике Таджикистан составил 7 млн 750 тыс. долларов США и включал 2 проекта в 2 отраслях. Доля проектов, финансируемых в Республике Таджикистан, в структуре текущего инвестиционного портфеля Банка составила 0,2%.

Republic of Tajikistan

As at 31 December 2018, the Bank's current investment portfolio in Tajikistan totalled US \$7,750,000 and included two projects in two sectors. Projects in the Republic of Tajikistan accounted for 0.2% of the current investment portfolio.

СОЦИАЛЬНО-ЭКОНОМИЧЕСКИЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

SOCIAL AND ECONOMIC EFFECTS OF EDB ACTIVITIES

Содействие интеграционным процессам

В 2018 году при значительном увеличении размера портфеля доля проектов с интеграционным эффектом в текущем инвестиционном портфеле Банка сохранилась на высоком уровне, составив на конец года 58,8%. Таким образом, целевое значение этого показателя в 50% оказалось перевыполнено.

Facilitating Integration

In 2018, with a significant expansion of the size of the portfolio, the share of projects with an integration effect in the Bank's current investment portfolio remained high and amounted to 58.8% as at year-end, exceeding the 50% target.

ДИНАМИКА ОБЪЕМА ВЗАИМНОЙ ТОРГОВЛИ В РАМКАХ ФИНАНСИРУЕМЫХ ЕАБР, МЛН ДОЛЛАРОВ США MUTURAL TRADE UNDER EDB-FUNDED PROJECTS, US \$ MILLION



Источник: ЕАБР

Source: EDB

На постоянной основе осуществляется оценка соответствия инвестиционных проектов миссии и стратегическим целям Банка. Анализ инвестиционных проектов проводится в рамках системы показателей эффекта устойчивого развития и развития рыночной экономики и интеграционного эффекта для государств – участников ЕАБР. Прежде

Investment projects are constantly monitored and their relevance to the Bank's mission and strategic objectives assessed. Investment projects are reviewed for their sustainable development effects, market economy development, and integration effects on the member countries. The most important indicator

всего, анализируется объем взаимной торговли⁷. По оценке Банка, инвестиционный портфель ЕАБР на 31 декабря 2018 года обладал потенциалом создания взаимных торговых потоков в объеме 3 млрд 626 млн долларов США в год. Осуществляется стратегический мониторинг финансируемых ЕАБР проектов и их отраслевых рисков.

Содействие устойчивому развитию

Эффекты устойчивого развития экономики предполагают рост производства, повышение занятости и уровня доходов населения, бюджетную эффективность, мобилизацию инвестиций, внедрение инноваций, улучшение состояния окружающей среды. В этой связи можно отметить, что реализуемые при участии Банка проекты обладают значительным социально-экономическим эффектом и могут создавать ежегодно в среднем около 6 млрд 94 млн долларов США в виде валового выпуска продукции в отраслях экономик государств — участников Банка.

considered is the size of mutual trade⁷. The EDB's investment portfolio as at 31 December 2018 was estimated to be capable of generating mutual trade flows of US \$3.626 billion a year. Strategic monitoring is conducted for all EDB-funded projects and their sector risks.

Facilitating Sustainable Development

Sustainable economic development effects entail improvements in industrial output, employment, the population's income, fiscal performance, investment mobilisation, innovations, and the environment. EDB-funded projects have a significant social and economic effect and are capable of generating an average of around US \$6.094 billion gross output per year in the member economies.

ДИНАМИКА ОБЪЕМА ВАЛОВОГО ВЫПУСКА ПРОДУКЦИИ В РАМКАХ ФИНАНСИРУЕМЫХ ЕАБР ПРОЕКТОВ, МЛН ДОЛЛАРОВ США

GROSS OUTPUT UNDER EDB-FUNDED PROJECTS, US \$ MILLION



Источник: ЕАБР

Source: EDB

Экологическая политика

Деятельность Банка основывается на принципах социальной и экологической ответственности и направлена в том числе на повышение эффективности использования

Environmental Policy

The Bank's operations adhere to the principles of social and environmental responsibility and are aimed, *inter alia*, at promoting more efficient use of natural

⁷ Объем взаимной торговли — объем товарооборота между государствами — участниками Банка в среднем за один год за счет реализации проекта на территории государства-участника в виде закупки сырья, продажи готовой продукции, покупки оборудования и т.п.

⁷ The term "additional trade flows" refers to the average annual increase in trade among the Bank's member states as a result of a project implemented in a member state through purchase of raw materials, sale of end products, acquisition of equipment, etc.

природных ресурсов и охрану окружающей среды как неотъемлемые составляющие устойчивого социально-экономического развития. В Банке существует система категоризации проектов в зависимости от их экологического воздействия. Ведется мониторинг такого воздействия в рамках инвестиционных проектов ЕАБР, выполнения клиентами Банка планов мероприятий в этой области.

В своей деятельности, в первую очередь при реализации инвестиционных проектов, Банк учитывает комплекс природоохранных и социальных задач. Соответствующие принципы систематизированы и закреплены в Политике экологической и социальной ответственности ЕАБР.

Политика определяет правила и подходы к учету и мониторингу экологических и социальных факторов в инвестиционной деятельности Банка. Это позволяет стимулировать клиентов Банка к разработке и поддержанию на должном уровне системы управления экологическими и социальными рисками, повышать потенциальные позитивные экологические и социальные эффекты, избегать или максимально снижать негативные экологические и социальные последствия при подготовке и реализации проектов, способствовать обеспечению вклада финансируемых проектов в устойчивое развитие. В частности, Банк финансирует проекты, в результате реализации которых не происходит значительного ухудшения среды обитания, социальных условий труда и жизни населения.

В соответствии с практикой работы многосторонних банков развития Банк не финансирует виды деятельности, использующие принудительный и детский труд, производство и распространение табачной и алкогольной продукции, игровой бизнес, производство оружия и боеприпасов и торговлю ими, виды деятельности, запрещенные законодательством государств – участников Банка или международными конвенциями, относящимися к защите биологического разнообразия ресурсов или культурного наследия.

С 2012 года Банк – участник рабочей группы международных институтов развития по экологическим и социальным стандартам, являющейся платформой для обмена опытом в сфере экологической и социальной ответственности с целью развития наиболее удачных практик. Участие в этой группе позволило наладить обмен опытом между институтами развития и улучшить взаимодействие на рабочем уровне, в том числе по подготовке и реализации совместных проектов.

resources and protecting the environment as integral components of sustainable social and economic development. The Bank categorises projects based on their environmental impact, which is monitored as part of the EDB's investment projects along with the clients' implementation of environmental action plan measures.

For its own operations, primarily for the projects in which it invests, the Bank does not merely take environmental and social challenges into account, but integrates them comprehensively into its policies. These principles have been incorporated formally into the Bank's Environmental and Social Responsibility Policy.

The policy outlines the rules and procedures that must be adhered to in evaluating and monitoring the environmental and social impact of the Bank's investment operations. The Bank is thus able to establish incentives for its clients to develop and duly maintain environmental and social risk management systems, to enhance the potential to generate positive environmental and social effects, as well as to avoid or mitigate negative environmental and social effects in the planning and implementing of projects, to ensure that EDB-financed projects contribute to sustainable development. Notably, the Bank extends finance to projects that do not harm the human environment, the social conditions of labour, and the population's living conditions.

In accordance with the practice of MDBs, the Bank does not finance business activities that involve the use of forced or child labour; production and distribution of tobacco and alcohol; gambling; manufacture of or trading in weapons and ammunition; and activities prohibited under the legislation of the member countries or international conventions related to the protection of biodiversity and cultural heritage.

Since 2012, the Bank has been a member of the Multilateral Financial Institutions' Working Group on Environmental and Social Standards, a platform to share expertise and best practices in environmental and social responsibility. The Bank's participation has helped to establish an exchange of experiences with other development institutions and to enhance expert cooperation, including collaboration in the preparation and implementation of joint projects.



1 630 000 000

Объем инвестиций Банка в 2018 году составил 1,63 млрд долларов США, что более чем в 2,5 раза превзошло показатель 2017 года. Объем инвестиций стал наибольшим за всю историю деятельности Банка.

In 2018, the Bank's total investment amounted to US \$1.63 billion – an increase of more than 2.5 times compared to 2017 and the highest annual investment in the Bank's history.



ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

KEY FINANCIAL PERFORMANCE INDICATORS

По итогам 2018 года Банк получил прибыль в размере 66 млн 445 тыс. долларов США (за 2017 год – 41 млн 720 тыс. долларов США).

Чистый процентный доход до формирования резервов (провизий) за 2018 год составил 96 млн 159 тыс. долларов США (за 2017 год – 89 млн 193 тыс. долларов США).

В течение 2018 года Банк без нарушений выполнял установленные внутренние нормативы. На 31 декабря 2018 года коэффициент достаточности собственного капитала составил 49,8% (за 2017 год – 75,8%).

In 2018, the Bank made a profit of US \$66,445,000 (US \$41,720,000 in 2017).

Net interest income before provisions was US \$96,159,000 (US \$89,193,000 in 2017).

In 2018, the Bank complied with established internal financial ratios. As at 31 December 2018, the capital adequacy ratio was 49.8% (75.8% in 2017).

ОСНОВНЫЕ ФИНАНСОВЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ БАНКА THE BANK'S KEY FINANCIAL RESULTS

	2017	2018	изменения 2018/2017 2018/2017 change
Инвестиционный портфель, тыс. долларов США	6 143 194	7 442 575	21,2%
Investment portfolio (US \$ thousand)	6,143,194	7,442,575	21.2%
Текущий инвестиционный портфель, тыс. долларов США	2 333 787	3 441 945	47,5%
Current investment portfolio (US \$ thousand)	2,333,787	3,441,945	47.5%
Балансовый портфель, тыс. долларов США	1 680 388	2 180 667	29,8%
Balance sheet portfolio (US \$ thousand)	1,680,388	2,180,667	29.8%
Заемствования в рамках финансирования проектной деятельности⁸, тыс. долларов США	1 528 722	1 696 052	10,9%
Borrowings to finance project activities ⁸ (US \$ thousand)	1,528,722	1,696,052	10.9%
Собственный капитал, тыс. долларов США	1 709 601	1 737 980	1,7%
Equity (US \$ thousand)	1,709,601	1,737,980	1.7%
Чистая прибыль (убыток), тыс. долларов США	41 720	66 445	59,3%
Net income (loss) (US \$ thousand)	41,720	66,445	59.3%
Достаточность собственного капитала, %	75,8	49,8	-34,3%
Capital adequacy (%)	75.8	49.8	-34.3%

Источник: ЕАБР

Source: EDB

⁸ С учетом операций прямого РЕПО.

⁸ Taking into account direct REPO transactions.

УСТАНОВЛЕННЫЕ СОВЕТОМ БАНКА ФИНАНСОВЫЕ НОРМАТИВЫ ВЫПОЛНЕНЫ БЕЗ НАРУШЕНИЙ: COMPLIANCE WITH FINANCIAL RATIOS ESTABLISHED BY THE BANK'S COUNCIL

31 декабря 2017 года
December 31, 2017

31 декабря 2018 года
December 31, 2018

Минимальный уровень ликвидности (ФН1), тыс. долларов США:

Minimum liquidity (financial ratio 1) (US \$ thousand)

минимальный лимит	454 395	852 321
minimum required	454,395	852,321
фактическое значение	1 409 037	1 265 592
actual	1,409,037	1,265,592

Максимальный уровень финансовой задолженности (ФН2),%:

Financial leverage ratio (financial ratio 2) (%)

максимальный лимит	300,0	300,0
maximum allowed	300.0	300.0
фактическое значение	75,6	93,0
actual	75.6	93.0

Источник: ЕАБР

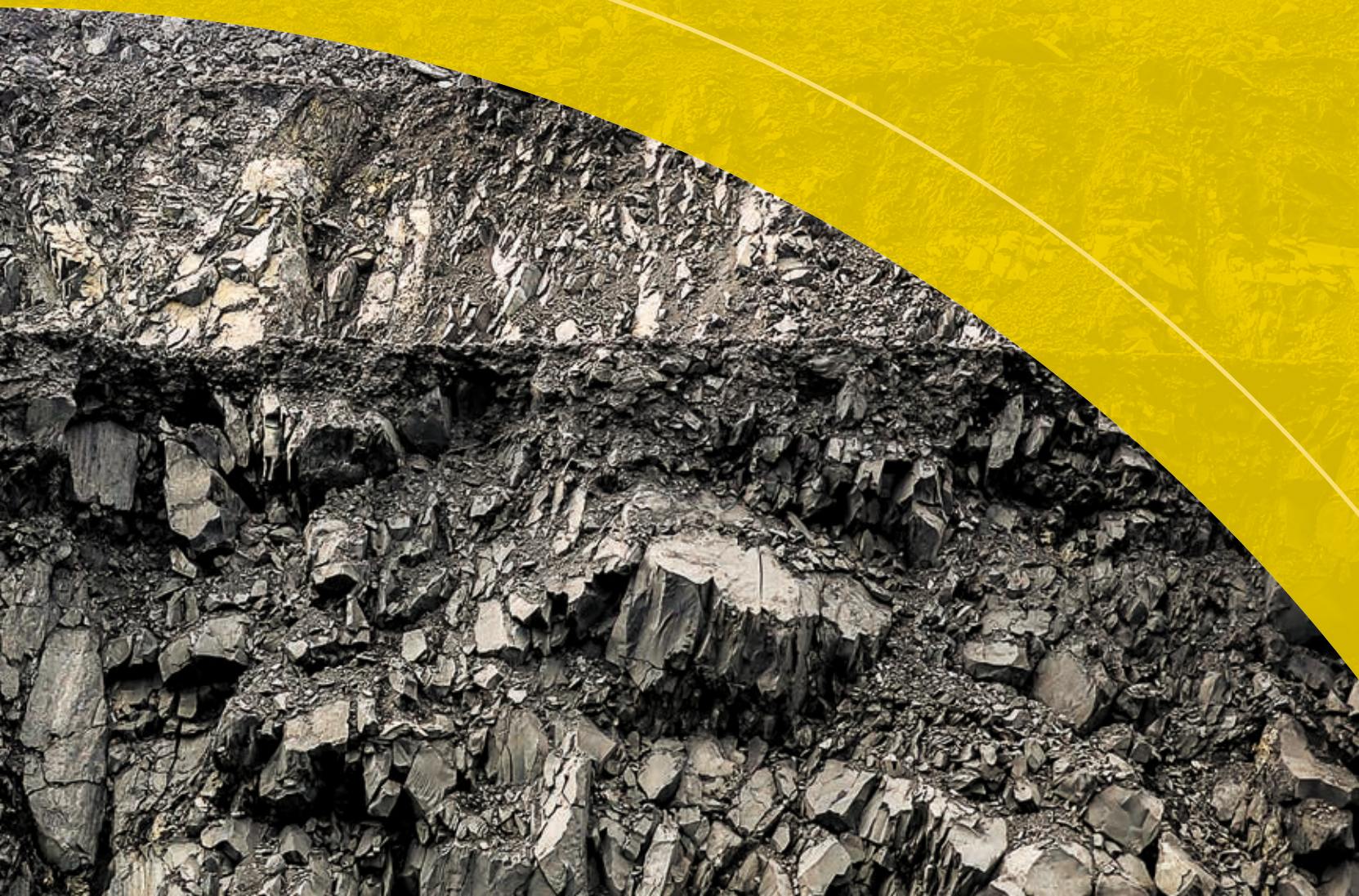
Source: EDB



2 180 667 000

Балансовый портфель на конец 2018 года составил 2 млрд 180 млн 667 тыс. долларов США. Увеличение составило 29,8%, или 500 млн 279 тыс. долларов США.

The balance sheet portfolio as at the year-end totalled US \$2,180,667,000, an increase of 29.8% (US \$500,279,000) compared to 2017.



ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ НА ФИНАНСОВЫХ РЫНКАХ И РЫНКАХ КАПИТАЛА

ACTIVITY IN FINANCIAL AND CAPITAL MARKETS

По состоянию на 31 декабря 2018 года совокупный объем заимствований Банка составил 1 млрд 635 млн долларов США. По сравнению с предыдущим годом общая задолженность Банка увеличилась незначительно. Для обеспечения фондирования проектной деятельности Банк в 2018 году осуществил размещение 5 выпусков облигаций в казахстанских тенге на общую сумму 90 млрд тенге и 3 выпусков облигаций в российских рублях на общую сумму 20 млрд рублей.

В течение года российский фондовый рынок испытывал трудности, вызванные девальвацией национальной валюты. Наблюдалось замедленное снижение процентных ставок в корпоративном облигационном сегменте в первой половине года и рост процентных ставок во втором полугодии. В условиях нестабильной рыночной конъюнктуры Банк продолжил придерживаться консервативной политики по привлечению финансовых ресурсов и осуществил привлечение новых заимствований, используя строго механизмы рыночного размещения.

По состоянию на конец 2018 года в обращении с листингом на ПАО «Московская Биржа» находились 11 серий рублевых облигаций общим объемом 33 млрд 7 млн рублей. В обращении на АО «Казахстанская фондовая биржа» находилось 9 выпусков облигаций совокупным объемом 165 млрд тенге.

В 2018 году Банк не осуществлял заимствований в иностранных валютах через выпуски еврооблигаций. Общий объем 2 выпусков еврооблигаций, находящихся

As at 31 December 2018, the Bank's total borrowings amounted to US \$1.635 billion, having increased slightly year-on-year. To finance its projects, in 2018 the EDB placed five tenge-denominated bond issues for a total of KZT 90 billion and three rouble-denominated bond issues for a total of RUB 20 billion.

Over the course of the year, the Russian stock market was facing challenges associated with the devaluation of the rouble. Interest rates in the corporate bond segment declined slowly during the first six months and grew in the second half of the year. In an unstable market environment, the Bank continued to pursue a conservative policy in attracting financial resources and made new borrowings using strictly market-based mechanisms.

As at year-end, 11 rouble-denominated bond issues totalling RUB 33.007 billion were listed on the Moscow Exchange. The Kazakhstan Stock Exchange listed nine bond issues for a total of KZT 165 billion.

In 2018, the Bank made no foreign currency borrowings in Eurobonds. The total value of the two outstanding Eurobond issues was US \$585,513,000, both issues listed on the London Stock Exchange and held by foreign institutional investors.

In 2018, the EDB continued to develop back-to-back funding, having secured several mandates with

в обращении, составил 585 млн 513 тыс. долларов США. Оба выпуска еврооблигаций имеют листинг лондонской фондовой биржи. Держателями еврооблигаций Банка являются иностранные институциональные инвесторы.

В отчетном году Банк продолжил работу по привлечению связанного финансирования. Подписано несколько мандатных условий с международными банками, в рамках которых будут подписаны кредитные соглашения и профинансированы заемщики Банка.

Во втором полугодии 2018 года международные рейтинговые агентства Standard & Poor's и Moody's Investors Service подтвердили текущие кредитные рейтинги Банка и прогнозы по ним. В ноябре 2018 года международное рейтинговое агентство ERA, дочернее подразделение российского рейтингового агентства АКРА, присвоило Банку международный кредитный рейтинг на уровне BBB+ со стабильным прогнозом. В свою очередь, само рейтинговое агентство АКРА присвоило облигационному выпуску ЕАБР кредитный рейтинг по национальной шкале на уровне AAA(RU).



international banks to sign loan agreements and provide financing to the Bank's borrowers.

In the second half of 2018, Standard & Poor's and Moody's Investors Service affirmed the EDB's current credit ratings and outlooks. In November 2018, a rating of BBB+ with a stable outlook was assigned to the Bank by ERA, a subsidiary of Russia's ACRA rating agency. At the same time, ACRA rated the EDB's bond issue at AAA (RU) on the national scale.

РЕЙТИНГИ ЕАБР И ГОСУДАРСТВ-УЧАСТНИКОВ НА 31.12.2018

EDB AND MEMBER STATE RATINGS AS AT 31 DECEMBER 2018

	Moody's	Standard & Poor's
ЕАБР EDB	Вaa1/стабильный/P-2 Baa1/stable/P-2	BBB-/стабильный/A-3 BBB-/Stable/A-3
Армения Armenia	В1/позитивный/- B1/positive/-	- -
Беларусь Belarus	В3/стабильный/- B3/stable/-	В/стабильный/В B/stable/B
Казахстан Kazakhstan	Вaa3/стабильный/- Baa3/stable/-	BBB-/стабильный/A-3 BBB-/stable/A-3
Кыргызстан Kyrgyzstan	В2/стабильный/- B2/stable/-	- -
Россия Russia	Вa1/позитивный/NP Ba1/positive/NP	BBB-/стабильный/A-3 BBB-/stable/A-3
Таджикистан Tajikistan	В3/негативный B3/negative	- -

Источник: Moody's Investors Service, Standard & Poor's Ratings Services.

Source: Moody's Investors Service, Standard & Poor's Ratings Services

Основные задачи, которые ставил перед собой ЕАБР в части управления казначейскими активами в 2018 году, остались прежними:

- сохранение реальной стоимости собственного капитала Банка;
- поддержание достаточного уровня ликвидности Банка;
- диверсификация вложений и обеспечение высокого качества управления казначейским портфелем;
- минимизация рыночных рисков.

По состоянию на 31 декабря 2018 года объем денежных средств, находящихся в управлении Казначейства Банка (казначейский портфель), составил 1 млрд 577 млн долларов США. Указанный объем средств был сформирован в том числе за счет привлеченных средств на рынках капитала.

The EDB's main objectives in treasury asset management in 2018 remained as follows:

- to maintain the real value of the Bank's capital;
- to maintain the Bank's liquidity at acceptable levels;
- to diversify investments and ensure high-quality management of its treasury portfolio; and
- to minimise market risks.

As at 31 December 2018, the funds managed by the Bank's Treasury (treasury portfolio) amounted to US \$1.577 billion and included funds raised from capital markets.

СТРУКТУРА АКТИВОВ КАЗНАЧЕЙСКОГО ПОРТФЕЛЯ БАНКА COMPOSITION OF ASSETS IN THE BANK'S TREASURY PORTFOLIO

Инструменты Instruments	31.12.17	31.12.18
Портфель ценных бумаг, в том числе: Securities portfolio, of which:	87%	59%
государственные ценные бумаги Government securities	49%	43%
корпоративные ценные бумаги Corporate securities	34%	32%
Ценные бумаги международных финансовых организаций и эмитентов с рейтингом А и выше Securities issued by international financial institutions and issuers rated A or above	17%	25%
Размещенные депозиты Deposits	8%	9%
Обратное РЕПО Reverse REPO	3%	30%
Корреспондентские счета и денежные средства Correspondent accounts and cash	2%	3%

Источник: ЕАБР

Source: EDB

В целях повышения ликвидности портфеля в 2018 году Банк существенно снизил объем ценных бумаг в структуре казначейского портфеля. По состоянию на конец отчетного года доля ценных бумаг в казначейском портфеле уменьшилась до 59%, с 87% на конец 2017 года. Одновременно имел место значительный рост объема операций РЕПО: на

To improve the liquidity of its portfolio, in 2018 the Bank significantly reduced the share of securities in its treasury portfolio to 59%, compared to 87% as at the end of 2017. At the same time, the share of REPO transactions in the treasury portfolio increased substantially to 30% as at the year-end, compared to 3% in 2017.

конец 2018 года их доля в казначейском портфеле составила 30%, по сравнению с 3% в 2017 году.

Валютная структура казначейского портфеля подверглась изменениям. Доля инструментов, номинированных в евро, составила 3% (2017 год – 16%), инструментов в российских рублях и казахстанских тенге – 6% (2017 год – 11%). На инструменты, номинированные в долларах США, приходился 91% от казначейского портфеля (2017 год – 73%).

The currency structure of the treasury portfolio changed. The share of euro-denominated instruments amounted to 3% (16% in 2017), and the share of rouble- and tenge-denominated instruments amounted to 6% (11% in 2017). Dollar-denominated instruments accounted for 91% of the treasury portfolio (73% in 2017).

ВАЛЮТНАЯ СТРУКТУРА АКТИВОВ КАЗНАЧЕЙСКОГО ПОРТФЕЛЯ

CURRENCY COMPOSITION OF TREASURY PORTFOLIO ASSETS

Валюта Currency	31.12.17	31.12.18
Доллар США U.S. dollar	73%	91%
Евро Euro	16%	3%
Российский рубль, казахстанский тенге Russian rouble and Kazakhstani tenge	11%	6%
Прочие валюты Other currencies	0%	Менее 1% Less than 1%

Источник: ЕАБР

Source: EDB

Доля ценных бумаг с инвестиционным кредитным рейтингом BBB-/Baa3 и выше в структуре казначейского портфеля ценных бумаг составила 66% с кумулятивной рыночной стоимостью 599,4 млн долларов США. Доля ценных бумаг с кредитным рейтингом AA- и выше составила 22,4% с кумулятивной рыночной стоимостью 204,7 млн долларов США.

A total of 66% of the treasury portfolio with a market value of US \$599.4 million consisted of securities rated at or above BBB-/Baa3. The share of securities rated at or above AA- was 22.4%, with a market value of US \$204.7 million.

СТРУКТУРА ПОРТФЕЛЯ ЦЕННЫХ БУМАГ ПО УРОВНЮ РЕЙТИНГА ЭМИТЕНТОВ

STRUCTURE OF TREASURY PORTFOLIO SECURITIES BY ISSUERS' RATINGS

Уровень рейтинга Ratings	31.12.17	31.12.18
AA- и выше AA- and above	35%	22%
A- до A+ A- to A+	11%	24%
BBB- до BBB+ BBB- to BBB+	2%	19%
BB- до BB+ BB- to BB+	51%⁹	34%

Источник: ЕАБР

Source: EDB

⁹ При составлении структуры портфеля ценных бумаг по уровню рейтингов эмитентов Банк использовал минимальный из имеющихся рейтингов по ценным бумагам от международных рейтинговых агентств.

⁹ The ratings of the securities in the Bank's treasury portfolio are the minimum of the available ratings assigned to them by international rating agencies.

В 2018 году доходность казначейского портфеля Банка составила 3,62%, по сравнению с 2,79% в 2017 году.

В 2018 году Банк получил прямой доступ к валютным торгам на биржах Беларуси (ОАО «Белорусская валютно-фондовая биржа») и Армении (NASDAQ OMX Armenia).

The return on the Bank's treasury portfolio was 3.62% in 2018, compared to 2.79% in 2017.

In 2018, the Bank gained direct access to foreign exchange transactions on the Belarus Currency and Stock Exchange and NASDAQ OMX Armenia.

ВНЕДРЕНИЕ РАСЧЕТНО-КЛИРИНГОВОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

INTRODUCING SETTLEMENT AND CLEARING SERVICES

В соответствии со Стратегией ЕАБР на 2018–2022 годы Банк, помимо инвестиционной деятельности, приступил к осуществлению расчетно-клиринговых операций в интересах клиентов.

В течение 2018 года Банк провел работу по внедрению системы расчетно-клирингового обслуживания.

Правлением Банка были утверждены внутренние нормативные документы, регулирующие:

- порядок открытия, ведения и закрытия счетов клиентов ЕАБР;
- порядок установления курсов конвертации и ставок по депозитам для клиентов Банка в рамках расчетного обслуживания;
- тарифы ЕАБР за расчетное обслуживание;
- порядок открытия, ведения и закрытия корреспондентских счетов для финансовых институтов — клиентов ЕАБР (счета ЛОРО);
- правила внутреннего контроля в целях противодействия легализации (отмыванию) доходов, полученных преступным путем, и финансированию терроризма при организации расчетного обслуживания в ЕАБР.

На конец 2018 года Банк осуществлял операции по счетам юридических лиц, включая прием и отправку платежей, конвертации, размещение депозитов, начисление и выплату вознаграждения, взимание комиссий.

In accordance with its Strategy for 2018–2022, the Bank, in addition to investing activities, began to provide settlement and clearing services for its clients.

Over the course of the year the Bank took steps to complete the launch of its settlement and clearing system.

The Bank's Management Board approved internal regulations governing the following:

- opening, maintaining, and closing the EDB clients' accounts;
- establishing foreign exchange and deposit rates for the Bank's settlement service clients;
- establishing the EDB's rates for settlement services;
- opening, maintaining, and closing correspondent accounts for financial institutions (loro accounts); and
- internal anti-money laundering and counter-terrorism financing compliance controls for the EDB's settlement services.

As at year-end, the Bank's account service infrastructure was fully operational in supporting business account transactions, including the receipt and sending of payments, currency exchange, deposits, interest payments, fee charges.

Банк проводил работу по внедрению и развитию расчетно-клирингового обслуживания для банков. Открыты корреспондентские счета российскому банку, велась работа по подключению ЕАБР к Системе передачи финансовых сообщений Банка России, осуществлялась разработка и настройка внутренних систем ЕАБР для обеспечения расчетно-клирингового обслуживания для банков государств — членов ЕАЭС.

По состоянию на конец отчетного года в Банке открыто 63 счета (48 текущих (расчетных) счетов и 15 депозитов) для 30 компаний: 22 компании — резиденты Республики Казахстан, 7 компаний — резиденты Российской Федерации, одна — международная организация.

The Bank also took steps to introduce and develop settlement and clearing services for banks, with correspondent accounts opened for a Russian bank, to connect the EDB's system to the Bank of Russia's National Payment System, to develop and configure the EDB's internal systems to provide settlement and clearing services to local banks in EAEU member states.

As at year-end, 63 accounts were opened with the EDB (48 current accounts and 15 deposits) for 30 entities, including 22 Kazakhstani companies, seven Russian companies, and one international organisation.

УПРАВЛЕНИЕ РИСКАМИ

RISK MANAGEMENT

Для структурирования и контроля рисков инвестиционных проектов проводится:

- отраслевой (конкурентный) анализ, в том числе оценка обеспеченности проектов необходимыми ресурсами и проработанности сбытовых программ;
- оценка технической проработанности и рисков надлежащей реализации и завершения проектов;
- оптимизация структуры финансирования проектов, включая координацию с сокредиторами и разделение рисков;
- проведение анализа чувствительности и стресс-тестирования финансовых моделей проектов к основным риск-факторам;
- анализ структуры обеспечения проектов;
- анализ финансового состояния заемщиков, гарантов, инициаторов и иных участников проектов;
- прочие мероприятия, направленные на снижение рисков проектов.

По всем инвестиционным проектам, финансируемым Банком, осуществляется непрерывный мониторинг ключевых риск-факторов.

Для определения уровня рискованности инвестиционных проектов, находящихся на различных этапах проектного цикла, используется система рейтинговой оценки проектов. В основе системы лежит необходимость определения

The following tools are used to structure and control risks associated with investments:

- sector (competitive) research, including assessment of the extent to which the projects are backed with necessary resources and comprehensive marketing programmes;
- assessment of the technical feasibility of the projects, execution and completion risks;
- optimisation of the project financing structure, including co-ordination with co-lenders and risk sharing;
- sensitivity analysis and stress testing of the financial models of projects with respect to the main risks;
- collateral analysis;
- monitoring of borrowers', guarantors', originators', and other participants' financial standing; and
- other measures aimed at reducing project risks.

All Bank-funded investment projects undergo continuous risk monitoring.

A project rating system is used to determine investment project exposure to risks at various stages of the project cycle with a combined investment project rating consisting of two components: the borrower's rating and the collateral rating.

интегрированного рейтинга инвестиционного проекта, состоящего из двух элементов — рейтинга заемщика и рейтинга обеспечения, комбинация которых позволяет присваивать интегральный рейтинг инвестиционным проектам.

С 01 января 2018 года Банк осуществляет формирование провизий (резервов) на ожидаемые убытки по ссудам и прочим активам в соответствии с требованиями МСФО 9. До 01 января 2018 года для целей формирования провизий (резервов) использовали МСФО 39 (модель понесенных убытков).

В целях управления рисками казначейского портфеля используется система лимитов на структуру казначейского портфеля. В рамках этой системы в части операций с ценными бумагами используются сублимиты на перечень эмитентов, в ценные бумаги которых могут быть вложены средства Банка, сублимиты на операции покупки ценных бумаг и операции обратного РЕПО, лимиты на объем вложений в ценные бумаги отдельного выпуска.

Для контроля операций с контрагентами Банк применяет систему лимитов (сублимитов) по видам операций, объему и срочности. В структуре контрагентов ЕАБР по операциям Казначейства основную долю контрагентов Банка составляют банки с инвестиционным уровнем кредитных рейтингов: крупные международные финансовые организации, их дочерние организации, центральные и системообразующие банки Российской Федерации и Республики Казахстан. Эмитенты ценных бумаг, как правило, имеют инвестиционный уровень кредитного рейтинга. Под особым вниманием находятся российский и казахстанский банковский сектор.

Управление риском ликвидности осуществляется посредством проведения анализа разрывов активов и пассивов по срокам к выплате и погашению в валюте, которые корректируются в течение месяца с учетом проводимых операций и прогнозов. С целью минимизации рисков ликвидности Банк соблюдает установленное значение соответствующего финансового норматива, направленного на поддержание достаточного минимального уровня ликвидности для финансирования своей деятельности (норматив ФН1).

В целях определения подверженности процентному риску проводится оценка чувствительности Банка к изменению процентных ставок методом анализа процентных

Starting 1 January 2018, the Bank recognises provisions for losses on loans and other assets in accordance with IFRS 9. Prior to that date, provisions had been recognised using IAS 39 (an incurred loss model).

A system of exposure limits in the composition of the treasury portfolio is used to manage treasury portfolio risks, including allowable issuer sub-limits for the Bank's securities investment, direct purchase and reverse REPO sub-limits, and individual issue securities investment limits.

A system of exposure limits (sub-limits) by type of transaction, volume and maturity is also in place to manage counterparty risk. The EDB's primary treasury operations counterparties are banks with investment grade credit ratings: large international financial institutions and their subsidiaries, central and systemically important banks in Russia and Kazakhstan. Issuers of securities usually have an investment-grade credit rating. The Russian and Kazakhstani banking sectors, in particular, are closely monitored.

Liquidity risk is managed by analysing maturity mismatches for assets and liabilities to be paid or repaid in foreign currencies, adjusted during the month to reflect transactions undertaken and forecasts. To minimise liquidity risks, the Bank complies with the relevant approved financial ratio for maintaining a minimum level of liquidity to finance its activities (financial ratio 1).

An economic value of equity (EVE) approach and interest rate gap analysis are used to assess the Bank's sensitivity to interest rate changes. A 12-month forward-looking interest rate gap limit framework is in place at the EDB that enables the Bank to promptly identify emerging interest rate risks and adjust its asset and liability structure in order to manage those risks.

The Bank's balance sheet is regularly stress-tested to assess the potential impact of stress scenario risk factor changes on the Bank, building on best-practice experience and methodologies of leading international financial institutions and the central banks of member states. In stress-testing, at least three possible scenarios are used: optimistic, most probable (base), and pessimistic.

разрывов и методом Economic Value of Equity (EVE). Также в Банке внедрена система лимитов на процентные разрывы на горизонте 12 месяцев, что позволяет своевременно идентифицировать возникающий процентный риск и принимать решения по изменению структуры активов и пассивов с целью управления данным риском.

Для оценки возможного влияния на Банк изменений факторов риска в случае реализации стрессовых ситуаций регулярно проводится стресс-тестирование баланса Банка. В этой области Банк использует опыт и методику ведущих мировых финансовых институтов и центральных банков государств-участников. При проведении стресс-тестирования применяется не менее 3 возможных вариантов развития ситуации – оптимистический, наиболее вероятный (базовый) и пессимистический.

Идентификация, оценка и контроль ценового и валютного риска осуществляется согласно методологии Value at Risk (VaR). Также в целях управления валютным риском в Банке установлены и регулярно контролируются нормативы и лимиты на максимальный размер открытой валютной позиции.

Управление операционными рисками осуществляется посредством регулярного анализа всех видов деятельности Банка с целью выявления источников и факторов рисков. Система анализа рисков включает ведение аналитической базы данных по операционным рискам, учет и систематизацию выявленных видов операционных рисков Банка, составление регулярной отчетности по событиям операционных рисков и их управлению.

Price and currency risks are identified, measured, and monitored using the value at risk (VaR) framework. In addition, in managing currency risk exposure, maximum open currency position ratios and limits are established and regularly monitored at the EDB.

Operational risks are managed through comprehensive regular assessments in all areas of the Bank's activities to identify risk sources and factors, including regular updates to the analytical operational risk database, recognition and systematisation of risk types identified, and regular reporting on operational risk events and management.



В 2018 году при значительном увеличении размера портфеля доля проектов с интеграционным эффектом сохранилась на высоком уровне, составив на конец года 58,8%.

In 2018, with a significant expansion of the size of the portfolio, the share of projects with an integration effect in the Bank's current investment portfolio remained high and amounted to 58.8% as at year-end.



УПРАВЛЕНИЕ СРЕДСТВАМИ ЕВРАЗИЙСКОГО ФОНДА СТАБИЛИЗАЦИИ И РАЗВИТИЯ

MANAGEMENT OF THE EURASIAN FUND FOR STABILIZATION AND DEVELOPMENT

Евразийский фонд стабилизации и развития (далее – ЕФСР, Фонд) – региональный финансовый механизм с объемом капитала 8 млрд 513 млн долларов США. Его участниками, как и у ЕАБР, являются Республика Армения, Республика Беларусь, Республика Казахстан, Кыргызская Республика, Российская Федерация и Республика Таджикистан. На ЕАБР возложены функции Управляющего средствами и Секретариата ЕФСР. В этом качестве Банк реализует проекты Фонда.

ЕФСР финансирует стабилизационные программы и инвестиционные проекты участников, целями которых выступают:

- поддержание экономической и финансовой устойчивости национальных экономик;
- содействие углублению интеграции между участниками ЕФСР;
- содействие в создании благоприятных условий для развития частного сектора.

Одним из ключевых принципов ЕАБР как Управляющего средствами ЕФСР является поддержка стабилизационных программ, разрабатываемых государствами-участниками. Эксперты Фонда оказывают поддержку государству-заемщику в оценке эффективности конкретных мер стабилизационных программ. Стандартная программа, получающая поддержку ЕФСР, включает меры по достижению макроэкономической стабильности, улучшению устойчивости бюджета и платежного баланса, совершенствованию конкурентной среды и предпринимательского климата, а также развитию экономического сотрудничества между государствами – участниками Фонда.

The Eurasian Fund for Stabilization and Development (EFSD; the Fund) is a regional financial facility with a capital of US \$8.513 billion. The member states of the Fund, as in the EDB, are the Republic of Armenia, the Republic of Belarus, the Republic of Kazakhstan, the Kyrgyz Republic, the Russian Federation, and the Republic of Tajikistan. The EDB serves as the EFSD Resources Manager and Secretariat in implementing the Fund's projects.

The EFSD finances member states' stabilisation programmes and investment projects in order to:

- maintain the economic and financial sustainability of the national economies;
- foster deeper integration among member states; and
- facilitate private-sector development.

One of the EDB's key objectives, as the EFSD Resources Manager, is to support stabilisation programmes developed by the member states. The Fund's experts assist the borrowing states in assessing the effectiveness of specific stabilisation programme measures.

A stabilisation programme that would typically be eligible for EFSD support incorporates measures designed to achieve macroeconomic stability, to improve fiscal sustainability and the balance of payments, to advance the development of the competitive and entrepreneurial environment, and to foster economic cooperation between EFSD member countries.

The EFSD cooperates closely with IFIs in accordance with the principles of the Paris Declaration on Aid Effectiveness.

ЕФСР тесно сотрудничает с международными финансовыми организациями в соответствии с принципами Парижской Декларации по повышению эффективности внешней помощи.

По состоянию на 31 декабря 2018 года портфель проектов ЕФСР составлял 5 млрд 500 млн 200 тыс. долларов США и включал 16 программ и проектов.

В 2018 году ЕФСР выдал 216 млн 923 тыс. долларов США в виде финансовых и инвестиционных кредитов, а также грантов на поддержку социальных проектов, из которых 200 млн долларов США выдано в рамках финансового кредита № 2 Республике Беларусь, 3 млн долларов США — в рамках инвестиционного кредита на финансирование поставок сельскохозяйственной техники в Кыргызской Республике, 7 млн долларов США — в рамках инвестиционного кредита на реконструкцию автомобильной дороги Бишкек — Ош, 5,8 млн долларов США — в рамках инвестиционного кредита на реабилитацию Токтогульской ГЭС в Кыргызской Республике и 1 млн долларов США — в рамках инвестиционного кредита на финансирование модернизации ирригационных систем в Республике Армения, 150 тыс. долларов США — в рамках гранта на финансирование усовершенствования профилактики и контроля неинфекционных заболеваний в первичном звене здравоохранения Республики Армения.

As at 31 December 2018, the EFSD project portfolio totalled US \$5,500,200,000 and included 16 programmes and projects.

In 2018, the EFSD extended US \$216,923,000 in financial and investment loans, as well as grants to support social projects, including a US \$200 million tranche of the second financial credit to Belarus; a US \$3 million investment loan to finance agricultural equipment supplies in the Kyrgyz Republic; a US \$7 million investment loan to reconstruct the Bishkek–Osh road; a US \$5.8 million investment loan to rehabilitate the Toktogul HPP in the Kyrgyz Republic; a US \$1 million investment loan to finance the modernisation of irrigation systems in Armenia; and a US \$150,000 grant to improve the prevention and control of non-communicable diseases in Armenia's primary health care.

ПОРТФЕЛЬ ПРОЕКТОВ ЕФСР ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА, МЛН ДОЛЛАРОВ США EFSD PROJECT PORTFOLIO AS AT 31 DECEMBER 2018 US \$ MILLION

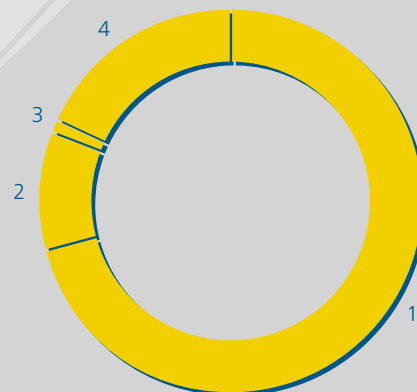
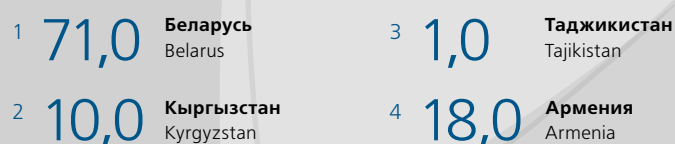


Источник: ЕАБР
Source: EDB

К текущим проектам относятся все проекты, по которым подписаны кредитные соглашения о финансировании до момента одобрения Советом ЕФСР финального отчета об использовании средств Фонда.

The current portfolio includes all projects with credit agreements signed prior to EFSD Council approval of the final report on the use of the Fund's resources.

ГЕОГРАФИЯ ТЕКУЩИХ ПРОЕКТОВ ЕФСР ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА EFSD PROJECTS BY COUNTRY AS AT 31 DECEMBER 2018

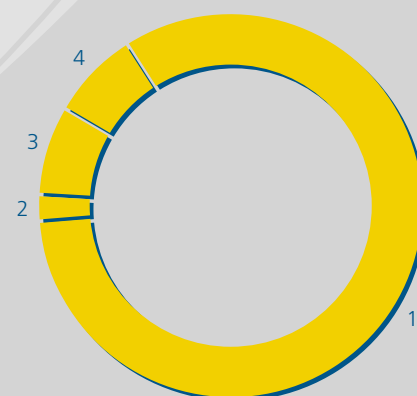
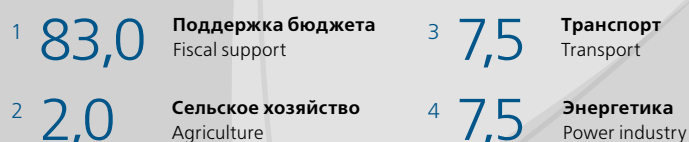


Источник: ЕАБР
Source: EDB

На конец 2018 года в портфель текущих проектов ЕФСР входило 3 финансовых кредита общим объемом 2 млрд 320 млн долларов США (83%), 6 инвестиционных кредитов общим объемом 480 млн долларов США (17%) и один грант объемом 1 млн долларов США. Основная доля инвестиционных кредитов приходится на транспортный и энергетический секторы с объемами финансирования по 210 млн долларов США (7,5%).

As at year-end, the EFSD's current portfolio included three financial credits totalling US \$2.32 billion (83%), six investment loans for US \$480 million (17%), and one grant worth US \$1 million. Transport and power, each with a share of US \$210 million (7.5%), accounted for the majority of investment loans.

ОТРАСЛЕВАЯ СТРУКТУРА ТЕКУЩИХ ПРОЕКТОВ ЕФСР ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА EFSD PROJECTS BY INDUSTRY AS AT 31 DECEMBER 2018



Источник: ЕАБР
Source: EDB

Финансовые кредиты

В 2018 году Советом ЕФСР одобрено предоставление шестого транша финансового кредита Республике Беларусь в размере 200 млн долларов США.

В отчетном периоде Управляющим был подготовлен заключительный отчет об основных итогах реализации Программы реформ властей Республики Армения, поддержанной финансовым кредитом ЕФСР. Реализация мер программы позволила повысить качество управления государственными ресурсами, доверие к финансовому сектору и улучшить инвестиционную привлекательность страны. Заключительный отчет был рассмотрен на заседании Экспертного Совета ЕФСР в декабре 2018 года.

В конце декабря Совет ЕФСР принял решение о завершении поддержки Программы реформ Правительства и Национального банка Республики Таджикистан финансовым кредитом по причине истечения периода его доступности. В результате из общей суммы кредита в размере 40 млн долларов США стране предоставлен один транш в размере 20 млн долларов США.

Инвестиционные кредиты

На 31 декабря 2018 года в портфеле проектов ЕФСР на различных стадиях реализации находилось 8 инвестиционных проектов (6 текущих и 2 на стадии подготовки) на общую сумму 545 млн 200 тыс. долларов США (прирост 2,6% по сравнению с 2017 годом). Проекты нацелены на укрепление транспортных и логистических связей как внутри страны, так и между государствами — участниками ЕФСР, рост экспорта сельскохозяйственной продукции, повышение энергобезопасности, а также на создание рабочих мест и увеличение производительности труда.

29 декабря 2018 года Совет ЕФСР одобрил заключение Управляющего на заявку Республики Таджикистан на предоставление инвестиционного кредита из средств ЕФСР для финансирования проекта «Реабилитация Нурекской ГЭС. Фаза 1» на общую сумму 40 млн долларов США.

Financial Credits

In 2018, the EFSD Council approved the remittance of the sixth tranche of US \$200 million of the financial credit to Belarus.

During the year, the Resources Manager prepared its final report on the key results of Armenia's government Reform Programme supported by a financial credit from the EFSD. The programme has helped to improve the quality of public resource management, build trust in the financial sector, and improve the country's investment attractiveness. The final report was reviewed by the EFSD Expert Council in December 2018.

In late December, the EFSD Council decided to discontinue its support for the Government and National Bank of Tajikistan's reform programme with a financial credit, as its availability period had expired. Out of the total US \$40 million, one tranche of US \$20 million was disbursed to the country.

Investment Loans

As at 31 December 2018, the EFSD portfolio comprised eight investment projects at various stages of implementation (six current projects and two under preparation), totalling US \$545.2 million (up 2.6% compared to 2017), aiming at strengthening internal and cross-border transport and logistics ties in EFSD member states, stimulating agricultural exports, improving energy security, as well as creating jobs and raising labour productivity.

On 29 December 2018, the EFSD Council approved the Resources Manager's opinion report on Tajikistan's application for a US \$40 million investment loan to finance the Nurek HPP Rehabilitation (Phase I) Project.

Гранты на проекты в социальной сфере

В 2018 году подписано и вступило в силу первое грантовое соглашение ЕФСР по проекту «Усовершенствование профилактики и контроля неинфекционных заболеваний в первичном звене здравоохранения» (Республика Армения) в объеме 1 млн долларов США. Проект нацелен на совершенствование методов профилактики, раннего выявления и лечения неинфекционных заболеваний в государственных и муниципальных медицинских учреждениях и будет реализован в регионах Армении с наибольшим уровнем бедности — Лорийском, Сюникском и Тавушском марзах.

29 декабря 2018 года Совет ЕФСР одобрил для подписания проекты Соглашений о предоставлении грантов из средств ЕФСР для финансирования проектов «Караван здоровья» (организация профилактических осмотров населения сельских и труднодоступных районов с использованием мобильных медицинских комплексов) в Кыргызстане (2 млн долларов США) и Таджикистане (2 млн долларов США).

В рамках второго конкурсного отбора проектов для финансирования из средств грантов ЕФСР поступило 46 заявок на общую сумму 84,5 млн долларов США. В 2018 году Экспертный Совет Фонда утвердил краткий перечень проектов для проведения Управляющим дальнейшей детальной экспертизы. Общая доступная сумма средств для предоставления в виде грантов в рамках второго конкурса составляет 14,5 млн долларов США.

Grants for Social Projects

In 2018, the EFSD's first grant agreement, for a total of US \$1 million, to improve the prevention and control of non-communicable diseases in Armenia's primary health care, was signed and took effect. The project intends to improve prevention, early detection, and treatment of non-communicable diseases at public and municipal healthcare facilities and will be implemented in Armenia's poorest regions — Lori, Syunik, and Tavush Provinces.

On 29 December 2018, the EFSD Council approved draft grant agreements to finance the Caravan of Health projects (preventive health examinations in rural and remote areas using mobile medical units) in Kyrgyzstan (US \$2 million) and Tajikistan (US \$2 million).

The second project competition for EFSD grants received 46 applications for a total of US \$84.5 million. In 2018, the Fund's Expert Council approved a short list of projects for further in-depth assessment by the Resources Manager. The total amount made available by the EFSD for grants in the second competition was US \$14.5 million.

ИНФОРМАЦИОННО-АНАЛИТИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ

INFORMATION AND RESEARCH

Одной из важных задач ЕАБР является проведение информационно-аналитической работы в части анализа и прогноза состояния экономик и финансовых рынков государств-участников, их инвестиционных возможностей, отраслей экономик и взаимной торговли, денежно-кредитных и валютных отношений, в том числе анализа макроэкономических и финансовых рисков. На этой основе регулярно формируются информационно-аналитические материалы для участников Банка и других пользователей.

Накопление и систематизация информации о странах — членах ЕАБР

В целях осуществления сбора, систематизации и анализа информации о развитии стран — членов ЕАБР ежемесячно на основе статистических данных и сводных опережающих индикаторов проводятся мероприятия по подготовке макроэкономической экспертизы, результаты которой доступны для внутренних и внешних пользователей.

На ежемесячной основе выпускаются макрообзоры с анализом динамики экономических показателей и краткосрочными прогнозами, базирующимися в том числе на статистике опережающих индикаторов.

На ежеквартальной основе готовятся среднесрочные прогнозы развития государств — участников ЕАБР. Результаты прогнозов публикуются в ежеквартальных выпусках «Макрообзора ЕАБР». Материал, помимо внутренних источников, размещен на сайте Банка.

В целях оперативного реагирования на экономические и политические события в странах — членах Банка в 2018

One of the EDB's key objectives is to provide information and research support for analysis and forecasting of economic and financial market outlook trends in member states, investment opportunities, industries and mutual trade, monetary and foreign exchange relations, including economic and financial market risks.

These data form the basis for the development of research materials for the purposes of the EDB and other stakeholders.

Accumulating and Systematising Information on the EDB Member Countries

To collect, organise, and analyse information relevant to the development of the EDB member countries, statistical data and composite leading indicators are evaluated in macroeconomic assessments on a monthly basis, made available to internal and external users.

Economic indicator trend analysis and short-term forecasts based on, among other factors, leading indicator statistical data are compiled in macroeconomic reviews, published monthly.

Medium-term development forecasts for the EDB member states are compiled in quarterly Macroeconomic Reviews and published on the Bank's website as well the EDB's internal resources.

году запущен новый внутренний аналитический продукт — ежедневный информационный бюллетень. В документе собрана необходимая новостная информация всех государств — участников ЕАБР, которую можно расценивать как высокозначимую с точки зрения прямых и косвенных рисков для Банка. Посредством этого продукта происходит информирование заинтересованных подразделений Банка о намерениях бизнес-сообщества региона операций ЕАБР в организации системно значимых инвестиционных проектов.

Для обеспечения оперативного доступа внутренних пользователей к накопленной аналитической информации по странам — членам Банка в 2018 году организована единая база данных ЕАБР, которая содержит весь выпущенный аналитический материал. Информация систематически актуализируется. База содержит статистику макроэкономических показателей, экономические справки по государствам-участникам, отраслевые справки и обзоры, материал, полученный из внешних источников по вопросам деятельности Банка, выпущенные информационные бюллетени, перечень потенциальных инвестиционных проектов и иные материалы.

Аналитическое сопровождение деятельности Банка

В течение 2018 года в целях сопровождения инвестиционной деятельности Банка для повышения адекватности оценки отраслевых рисков по запросам проектных подразделений предоставлялась независимая отраслевая экспертиза инвестиционных проектов и прогнозы развития рынков.

Дополнительно в рамках аналитической поддержки деятельности Банка были подготовлены следующие аналитические продукты:

- оценка рисков девальвации и изменения процентных ставок на рынках государств — участников Банка;
- отраслевые обзоры (по транспорту, глубокой переработке зерновых, металлургии, рынку лизинга транспортных средств, химической, нефтегазовой и угольной отраслям, по сельскому хозяйству в странах — участницах ЕАБР);

To support a prompt response to economic and political events in the Bank's member states, a new internal research product — daily digests — was launched in 2018, incorporating key press coverage highlights in the EDB member states that may be considered relevant to the Bank's direct and indirect risks. The digest highlights ongoing developments in the EDB member states' business communities' systemically significant investment projects, of relevance in the internal use of pertinent EDB departments.

To facilitate internal access to accumulated research data on the EDB member states, a comprehensive Bank database was organised in 2018 containing all the research materials published to-date, updated on a regular basis. The database includes macroeconomic statistics, economic briefs on the member states, sector briefs and reports, third-party publications on the Bank's operations, news digests, selected investment project opportunities for potential consideration by the Bank, and other materials.

Analytical Support to the Bank's Operations

Over the course of 2018, independent industry assessment and market development forecasts for investment projects were provided on demand to the Bank's project departments to enhance the relevance of industry risk evaluations.

In addition, the following research products were prepared in support of operations:

- an assessment of devaluation risks and interest rate changes in the EDB member states;
- sector reports on the EDB member countries (transport, advanced grain processing, metals and mining, vehicle leasing market, chemicals, oil and gas, and coal sectors, and agriculture);
- two reports on the investment attractiveness for the EDB member economies;

- обзоры инвестиционной привлекательности отраслей экономик стран — участниц ЕАБР (2 обзора);
- обзоры экономических и отраслевых рисков в странах — участницах ЕАБР (2 обзора);
- новостные дайджесты отраслей экономик стран — участниц ЕАБР.

Интеграционные исследования

В 2018 году продолжена аналитическая работа по интеграционной тематике и опубликованы следующие доклады:

- «Внешнеторговые операции стран — участниц ЕАЭС: тенденции и потенциальные точки роста» (специальный доклад);
- «Исследования потенциала расширения внешней торговли стран ЕАЭС с Индией»;
- «Транспортные коридоры Шелкового пути: анализ барьеров и рекомендации по направлению инвестиций»;
- «Транспортные коридоры Шелкового пути: потенциал роста грузопотоков через ЕАЭС»;
- «Национальные валюты во взаиморасчетах в рамках ЕАЭС: препятствия и перспективы»;
- «Мировой опыт региональной интеграции».

Партнерства в области аналитической деятельности

В течение года была продолжена практика проведения регулярных прогнозных раундов совместно с представителями центральных (национальных) банков, министерств и ведомств стран — членов Банка, а также Департаментом макроэкономической политики ЕЭК.

- two economic and industry risk reports for the EDB member countries; and
- sector news digests on the EDB member countries' economies.

Integration Studies

In 2018, the EDB continued to conduct integration research studies with the following reports published:

- *Foreign Trade Operations of the Eurasian Economic Union Member Countries: Trends and Potential Growth Areas* (special report);
- *Studying the Potential Enhancement of Foreign Trade of the EAEU Countries with India*;
- *Belt and Road Transport Corridors: Barriers and Investments*;
- *Silk Road Transport Corridors: Assessment of Trans-EAEU Freight Traffic Growth Potential*;
- *National Currencies in Mutual Payments within the EAEU: Barriers and Prospects*; and
- *Regional Integration: Global Experience*.

Research Partnerships

During the year, the Bank continued the practice of holding forecast roundtables with representatives of the central (national) banks, ministries, and other authorities of its member states, as well as the EEC Macroeconomic Policy Department.

Further, the Bank continued to cooperate with the EEC in supporting economic integration, joining efforts in the review of systemically important integration projects in transportation and infrastructure. To encourage and support interest in and visibility of the Eurasian integration among the younger population groups, the Bank provided

Продолжена работа с ЕЭК по поддержке экономической интеграции. Совместно с ней рассмотрены системно значимые интеграционные проекты в сфере транспорта и инфраструктуры. В целях повышения заинтересованности молодого поколения в интеграционных процессах Банк оказал содействие в предоставлении информационной поддержки при проведении сессий Международной школы евразийской интеграции.

Банк принял участие в проекте АБР «Диагностика экономики Кыргызской Республики». На конференции, организованной АБР, ЕАБР сделал доклад по вопросам развития транспортной системы Кыргызстана.

Проведена работа по организации сотрудничества и подписан меморандум с Институтом исследований и экспертизы Внешэкономбанка.

Начата работа по организации взаимодействия с Национальным исследовательским университетом «Высшая школа экономики», а также с Министерством экономического развития Российской Федерации и Министерством экономического развития и инвестиций Республики Армения на предмет установления партнерства для создания Российско-Армянского фонда по инновациям и информационным технологиям.

В рамках углубления взаимодействия с МФО, научными институтами и национальными ведомствами подготовлены и опубликованы совместные аналитические доклады на следующие актуальные для стран — членов ЕАБР темы:

- «Дедолларизация в странах ЕАЭС: основные тенденции и перспективы»;
- «Экономическое наследие отцов-основателей евразийства»;
- «Новое глобальное управление: на пути к более устойчивой системе»;
- «Нейтральная процентная ставка для Республики Беларусь: модель Лаубаха — Уильямса»;
- Regional economic integration as a gateway to economic modernization;
- What drives remittances: case of the Kyrgyz Republic.

information support to the International School of Eurasian Integration.

The EDB took part in the ADB's *Diagnostic Study of the Kyrgyz Economy*. At a conference hosted by the ADB, the EDB made a presentation on the development of Kyrgyzstan's transport system.

The Bank signed a memorandum of cooperation with Vnesheconombank's Research and Expert Review Institute.

The Bank launched cooperation efforts with the Higher School of Economics, as well as the Russian Ministry of Economic Development and the Armenian Ministry of Economic Development and Investments, in building a partnership to establish a joint Russian-Armenian Innovation and Information Technology Fund.

To deepen cooperation with international financial institutions, think tanks, and national authorities, the Bank's experts prepared and published joint reports on the following topics of importance to the EDB member countries:

- *De-Dollarization in the EAEU Member States: Key Trends and Prospects*;
- *The Economic Heritage of the Founding Fathers of Eurasianism*;
- *The New Global Governance: Towards a More Sustainable Framework*;
- *Neutral Interest Rate for the Republic of Belarus: Laubach-Williams Model*;
- *Regional Economic Integration as a Gateway to Economic Modernisation*; and
- *What Drives Remittances: Case of the Kyrgyz Republic*.

Consulting Services

As part of providing technical and advisory assistance to member states, the Bank arranged a mission to the National Bank of Tajikistan. A model macroeconomic forecasting complex was installed and tested.

Оказание консультационных услуг пользователям

С целью оказания технической и консультационной поддержки государству — участнику Банка была организована миссия в Национальный банк Таджикистана. Оказано содействие во внедрении и апробации модельного комплекса макроэкономического прогнозирования.

В 2018 году оказаны услуги консалтинга пользователям по следующим тематикам:

- «Возможности стран ЕАЭС в развитии системы транспортных хабов в целях обслуживания грузопотоков Экономического пояса Шелкового пути»;
- «Оценка возможностей и потенциальных эффектов и разработка вариантов и алгоритмов развития экономических связей государств — членов ЕАЭС и Евразийского экономического союза с третьими странами и региональными мегаструктурами, в том числе с формируемым ВРЭП, а также с АСЕАН, ШОС и ЕС, с учетом опыта и перспектив образования континентальных и глобальных интеграционных объединений»;
- «Оказание информационно-аналитических и консультационных услуг по изучению опыта стран ЕС и ОЭСР в области финансовой статистики» (проект возмездного консалтинга для Евразийской экономической комиссии);
- «Оказание информационно-аналитических и консультационных услуг по статистике государственных финансов»;
- «Экономический прогноз развития государств — членов ЕАЭС на период до 2035 года».

In 2018, the following consulting services were provided:

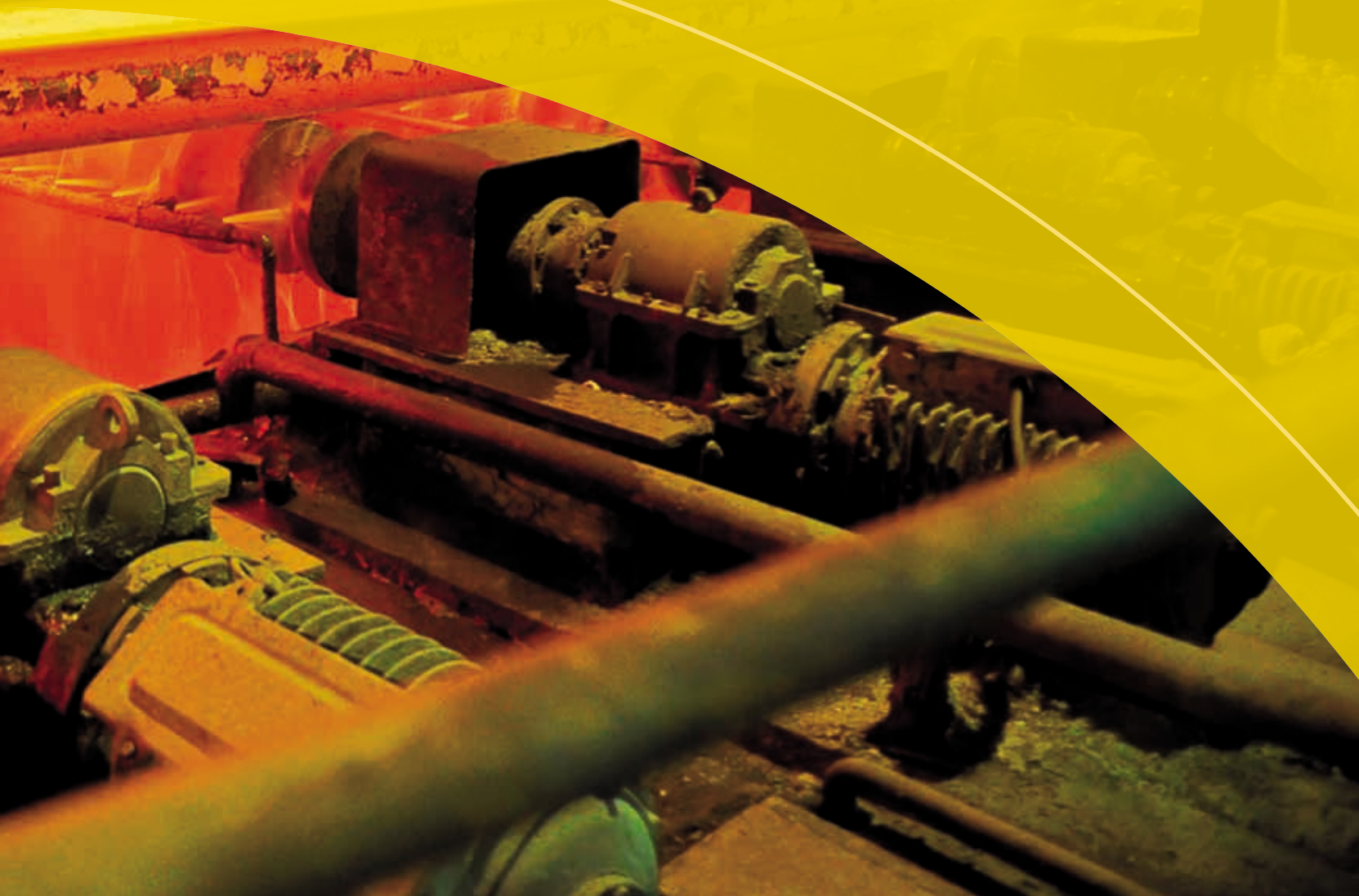
- *EAEU Countries' Opportunities for Developing a System of Transport Hubs to Handle Freight Traffic along the Silk Road Economic Belt;*
- *An Assessment of Opportunities and Potential Effects, and Devising Options and Algorithms for the Development of Economic Ties between the EAEU Member States and between the Eurasian Economic Union and Regional Megastructures, Including Those Formed with the RCEP, as well as with ASEAN, SCO, and the EU, Taking into Account the Experience in and Prospects for the Formation of Continental and Global Integration Unions;*
- *Information, Analytical and Consulting Services to Study EU and OECD Experience in Financial Statistics (fee-based consulting for the Eurasian Economic Commission);*
- *Information, Analytical and Consulting Services Relating to Public Finance Statistics; and*
- *Economic Development Forecast for the EAEU Member States until 2035.*



66 445 000

По итогам 2018 года Банк получил прибыль в размере 66 млн 445 тыс. долларов США, что превысило результат 2017 года на 59,3%.

In 2018, the Bank made a profit of US \$66,445,000, an increase of 59.3% year-on-year.



РАЗВИТИЕ БАНКА КАК ПРИЗНАННОГО МЕЖДУНАРОДНОГО БАНКА РАЗВИТИЯ

THE EDB EVOLVES AS A RECOGNISED INTERNATIONAL DEVELOPMENT BANK

В 2018 году Банк продолжил сотрудничество с международными финансовыми организациями, международными организациями, специализированными учреждениями ООН, направленное на решение актуальных задач экономического развития государств — членов Банка.

Принималось участие в реализации 2 проектов ПРООН: «Укрепление потенциала в целях устойчивого развития финансирования в регионе СНГ» и «Устойчивые города для низкоуглеродного развития».

Банк участвовал в деятельности следующих рабочих групп и организаций:

- Рабочая группа международных институтов развития по экологическим и социальным стандартам;
- Альянс по глобальной взаимосвязанности инфраструктуры;
- Консультативный комитет по вопросам предпринимательства ЕЭК.

Представители Банка приняли участие в работе ряда международных форумов и конференций, организованных специализированными учреждениями ООН (ВБ, ПРООН, ЮНИДО, ЮНЕП, ФАО, ЭСКАТО ООН, ЕЭК ООН), где выступили по вопросам устойчивого развития, индустриализации, региональной интеграции и взаимодействия международных банков развития с международными организациями.

In 2018, the Bank continued to develop cooperation with international financial institutions, international organisations, and United Nations specialised agencies, with the aim of addressing pressing economic development issues in the EDB member states.

The Bank took part in two UNDP projects: *Capacity Building for Financing Sustainable Development in the CIS Region* and *Sustainable Cities for Low Carbon Development*.

The Bank took part in the work of the following task forces and organisations:

- the Multilateral Financial Institutions' Working Group on Environmental and Social Standards;
- the Global Infrastructure Connectivity Alliance; and
- the EEC Advisory Committee on Entrepreneurship.

EDB representatives took part in several international forums organised by United Nations specialised agencies (World Bank, UNDP, UNIDO, UNEP, FAO, ESCAP, UNECE) with speaking engagements on the issues in sustainable development, industrialisation, regional integration, and cooperation between MDBs and international organisations.

The EDB's cooperation in conducting studies and research projects with the EEC was enhanced significantly.

Активно развивалось сотрудничество ЕАБР с ЕЭК в области исследовательской и аналитической деятельности.

Представители Банка приняли участие в заседаниях глав правительств СНГ и ЕАЭС, Экономическом Совете СНГ.

Получило дальнейшее развитие сотрудничество ЕАБР с ведущими международными и национальными финансовыми институтами:

- в феврале 2018 года заключены меморандумы/соглашения о сотрудничестве с Внешэкономбанком, Российским экспортным центром, Газпромбанком, ЧБТР;
- в феврале 2018 года делегация ЕАБР провела ряд встреч с ведущими банками Индии;
- в мае 2018 года заключены Соглашение о сотрудничестве с Банком ВТБ и Меморандум о взаимопонимании и сотрудничестве с Фондом «Даму»;
- в мае 2018 года делегации Банка приняли участие в годовых собраниях АБР и НБР;
- в мае 2018 года делегация ЕАБР провела ряд встреч с ведущими банками Китая;
- в июне 2018 года делегация Банка приняла участие в годовом собрании АБИИ;
- в июле 2018 года делегация Банка приняла участие в годовом собрании ЧБТР;
- в октябре 2018 года заключен Меморандум о сотрудничестве с АБИИ;
- в декабре 2018 года на новый трехлетний период продлено действие Меморандума о взаимопонимании с ЕБРР.

В рамках развития совместной проектной деятельности с другими МФО Банк в начале 2018 года предоставил кредитную линию в размере 50 млн долларов США РКФР. Также в начале отчетного года ЕАБР подключился к финансированию социально значимого инфраструктурного проекта ЕБРР в России по модернизации водоканала Якутска.

Помимо этого, в 2018 году ЕАБР увеличил свою долю в синдицированном кредите по проекту строительства

EDB representatives took part in the meetings of the heads of state of the CIS and EAEU, and the CIS Economic Council.

The EDB continued to develop cooperation with leading international and national financial institutions:

- in February 2018, memoranda of cooperation and cooperation agreements were signed with Vnesheconombank, the Russian Export Centre, Gazprombank, and the BSTDB;
- in February 2018, the EDB's delegation held a series of meetings with India's leading banks;
- in May 2018, a cooperation agreement was signed with VTB Bank, and a memorandum of understanding and cooperation with the Damu Fund;
- in May 2018, the EDB took part in the annual meetings of the ADB and the NDB;
- in May 2018, the EDB's delegation held a series of meetings with China's leading banks;
- in June 2018, the EDB took part in the annual meeting of the AIIB;
- in July 2018, the EDB took part in the annual meeting of the BSTDB;
- in October 2018, a memorandum of cooperation with the AIIB was signed; and
- in December 2018, the memorandum of understanding with the EBRD was extended for three years.

As part of its joint project operations with other IFIs, in early 2018 the Bank provided a US \$50 million loan facility to the Russian-Kyrgyz Development Fund. At the beginning of the year, in Russia, the EDB also joined the financing of an initiative of social significance previously led by the EBRD — the Yakutsk Water Modernisation Project.

In addition, in 2018 the EDB increased its share in the syndicated loan extended to construct the central section

Центрального участка автомобильной дороги «Западный скоростной диаметр» в г. Санкт-Петербурге, выкупив для этого права в объеме 191,3 млн евро по кредитной линии, ранее принадлежавшей ЕБРР. Совместно с НБР и МИБ продолжено финансирование проекта по строительству малых гидроэлектростанций «Белопорожская ГЭС-1» и «Белопорожская ГЭС-2» в Республике Карелии Российской Федерации.

Велся активный обмен проектными предложениями с НБР, АБИИ, ЕБРР, ЧБТР, МИБ и другими МБР, осуществляющими проектную деятельность в регионе стран — членов ЕАБР.

В течение года по линии ЕФСР реализовывались совместные с АБР и ВБ инвестиционные проекты в Армении и Кыргызстане.

В рамках проводимого ЕАБР мониторинга инвестиционной деятельности многосторонних банков развития в регионе СНГ в 2018 году Банком подготовлено 4 квартальных обзора такой деятельности МБР.

В течение 2018 года в СМИ государств — участников Банка опубликовано 10 087 сообщений с упоминанием ЕАБР и ЕФСР. Наиболее активные регионы — Россия, Казахстан и Беларусь. Выпущено 70 пресс-релизов. Вышло в печать, эфир 512 интервью, комментариев, авторских статей руководителей подразделений и экспертов ЕАБР в СМИ государств — участников Банка.

Деятельность Банка была освещена в рамках участия в международных форумах и конференциях, включая Международный финансово-экономический форум СНГ, Евразийский экономический форум, Российский инвестиционный форум, Астанинский экономический форум, Петербургский международный экономический форум, Восточный экономический форум, Евразийский экономический конгресс, Московский международный финансово-экономический форум.

Организован и проведен I Конгресс Евразийских СМИ (5 сентября 2018 года). В соответствии с концепцией Конгресса Евразийских СМИ целью мероприятия является развитие бренда Банка — сильного игрока, расширение аудитории СМИ и популяризации темы евразийской интеграции. В конгрессе приняли участие руководители ЕАБР, ЕЭК, представители научных и деловых кругов и порядка 60 ведущих представителей СМИ государств — участников Банка.

of the Western High-Speed Diameter in St. Petersburg, having acquired rights under the loan facility from the EBRD for a total of EUR 191.3 million. The EDB, in cooperation with the NDB and the IIB, continued to finance the construction of Beloporozhskaya HPPs 1 and 2 — small hydropower plants in Karelia, Russia.

Project proposals were exchanged with the NDB, AIIB, EBRD, BSTDB, IIB, and other MDBs that operate in the Bank's region.

Over the course of the year, as part of the EFSD facility investment, joint projects with the ADB and WB in Armenia and the Kyrgyz Republic were being implemented.

In 2018, as part of ongoing monitoring, the Bank prepared four quarterly reviews of the MDBs' investments in the CIS.

Over the course of the year, media in the Bank's member states published 10,087 articles mentioning the EDB and the EFSD. The most active regions were Russia, Kazakhstan, and Belarus. Seventy press releases were issued. A total of 512 interviews, comments, and articles by the heads of the EDB's divisions and other Bank experts appeared in the member states' media outlets.

A visibility platform for the Bank's operations was further enhanced as part of participation in international forums, including the International Financial and Economic Forum of the CIS, the Eurasian Economic Forum, the Russian Investment Forum, the Astana Economic Forum, the St. Petersburg International Economic Forum, the Eastern Economic Forum, the Eurasian Economic Congress, and the Moscow International Financial and Economic Forum.

On 5 September 2018, the EDB organised and hosted the First Eurasian Media Congress. The event is intended to develop the Bank's brand as a strong player, to expand the media's audience, and to facilitate the discussion of Eurasian integration. The participants in the forum included heads of the EDB and EEC, representatives of academia and business community, and around 60 leading journalists from the Bank's member states.

Проведена XIII Международная конференция ЕАБР «Евразийская экономическая интеграция» (22 ноября 2018 года, Москва). Ключевыми темами конференции стали следующие: «Актуальная повестка евразийской интеграции», «Торговое финансирование: роль экспортных агентств в поддержке процессов интеграции», «Евразийский инфраструктурный прорыв: национальные проекты как драйвер развития и интеграции», «Энергетика: в поисках баланса между традиционными и новыми источниками энергии», «Формирование единого расчетного пространства ЕАЭС в национальных валютах». Участие в конференции приняли такие знаковые спикеры, как С. А. Сторчак, А. Л. Кудрин, Т. С. Саркисян, А. Н. Клепач и др. Работу конференции освещали 57 СМИ государств — участников Банка.

Проведен IV Открытый творческий конкурс для СМИ государств — участников Банка «Евразийская интеграция и развитие — XXI век» на лучшую публикацию в СМИ. В 2018 году на конкурс поступило 348 материалов по 6 номинациям.

Впервые организована подготовка телеканалом «Россия-24» цикла репортажей об интеграционных процессах на территории ЕАЭС на примере проектов Банка.

The EDB's 13th International Conference on Eurasian Economic Integration was held on 22 November 2018 in Moscow. The main topics discussed and presentations included the following: *Eurasian Integration Agenda*; *Trade Finance: How Export Agencies Support Integration*; *Eurasian Infrastructure Breakthrough: National Projects Driving Development and Integration*; *Energy: Balancing Conventional and New Sources of Energy*; and *Establishing a Single EAEU Space for Settlements in National Currencies*. The speakers at the conference included Sergey Storchak, Alexei Kudrin, Tigran Sargsyan, and Andrey Klepach. A total of 57 media outlets from the Bank's member states provided coverage of the conference.

The Bank also held its fourth annual contest for the best media publication, titled *Eurasian Integration and Development — The 21st Century*. The jury received 348 publications in six nominations.

In an inaugural launch, Russia-24 TV channel broadcast a series of reports on integration processes in the EAEU, demonstrated in the EDB's projects.



В 2018 году сохранились на высоком уровне кредитные рейтинги, присвоенные международными рейтинговыми агентствами Moody's и Standard & Poor's — Baa1 и BBB- соответственно. В отчетном году ЕАБР стал первым среди международных финансовых организаций, чьему выпуску облигаций агентством АКРА присвоен наивысший рейтинг по российской национальной шкале — AAA(RU).

In 2018, Moody's Investors Service and Standard & Poor's affirmed the EDB's credit ratings at Baa1 and BBB-, respectively. The EDB also became the first international financial institution to obtain the highest rating of AAA(RU) on the Russian national scale for its bond issue from ACRA, a Russian rating agency.



ОРГАНИЗАЦИОННОЕ СТРОИТЕЛЬСТВО И ПОЛИТИКА В ОБЛАСТИ УПРАВЛЕНИЯ ПЕРСОНАЛОМ

ORGANISATIONAL DEVELOPMENT AND HUMAN RESOURCE MANAGEMENT POLICIES

Фактическая штатная численность персонала¹⁰ на 31 декабря 2018 года составила 265 человек (общая численность¹¹ — 269 человек).

Всего в 2018 году в Банк на работу приняты 74 человека, из них:

- 7 — имеют зарубежное образование;
- 7 — ученую степень кандидата (доктора) наук;
- 6 — международные профессиональные сертификаты;
- 18 — опыт работы в международных организациях;
- 4 — опыт работы за рубежом.

Прекращены трудовые отношения с 60 сотрудниками. Процент текучести персонала¹² составил 8%.

Средний возраст сотрудников — 40 лет.

Ниже приводятся показатели по гражданству и гендерному составу сотрудников Банка.

As at 31 December 2018, the Bank's actual authorised personnel complement¹⁰ was 265 people, and its total number¹¹ of employees was 269.

In 2018, the Bank hired 74 people, including:

- seven holding degrees from foreign universities;
- seven with candidate of science or PhD degrees;
- six with international professional certificates;
- 18 having experience with international organisations; and
- four having professional experience abroad.

Sixty employees were dismissed. Labour turnover¹² was 8%.

The average age of the Bank's employees is 40 years.

The graphs below provide breakdowns of the EDB's personnel by citizenship and gender:

¹⁰ Фактическая штатная численность персонала (списочная численность) — количество заполненных штатных единиц на конец отчетного периода. В фактическую штатную численность не включаются сотрудники, работающие по трудовым договорам замещения.

¹¹ В общую численность входят в том числе сотрудники, уволенные в последний рабочий день отчетного периода.

¹² Учитывались сотрудники, уволившиеся по собственному желанию.

¹⁰ The actual authorised personnel complement (staffing table) is the number of staffed positions as at the end of the reporting period. The actual authorised personnel complement does not include employees who work under replacement employment contracts or who combine jobs.

¹¹ The total number of personnel also includes employees dismissed on the last working day of the reporting period.

¹² Including those who left the Bank on their own initiative.

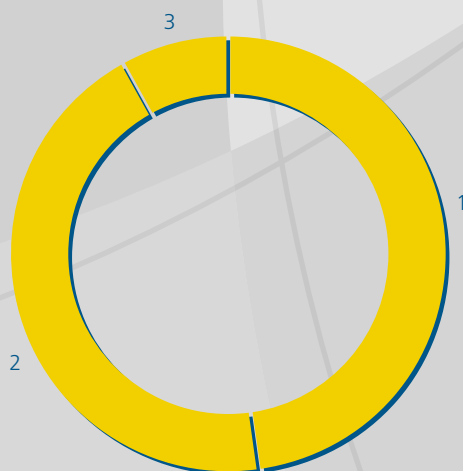
ГРАЖДАНСТВО СОТРУДНИКОВ БАНКА НА 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА

CITIZENSHIP OF THE BANK'S EMPLOYEES AS AT 31 DECEMBER 2018

1 **48,0** **Казахстан**
Kazakhstan

3 **8,0** **Другие государства**
Other countries

2 **44,0** **Россия**
Russia



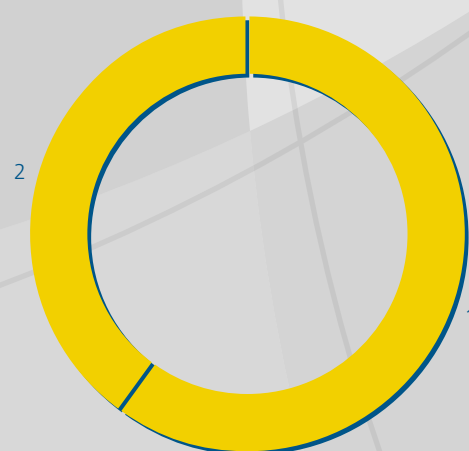
Источник: ЕАБР
Source: EDB

ГЕНДЕРНЫЙ СОСТАВ СОТРУДНИКОВ БАНКА НА 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА

GENDER COMPOSITION OF THE BANK'S PERSONNEL AS AT 31 DECEMBER 2018

1 **60,0** **Мужчины**
Males

2 **40,0** **Женщины**
Females



Источник: ЕАБР
Source: EDB

В 2018 году разработаны (актуализированы) 19 внутренних нормативных документов и документов локального действия, регулирующих вопросы управления персоналом: оплату труда, премирование, нематериальную мотивацию, систему управления эффективностью и др.

В рамках системы управления эффективностью в 2018 году проведены 3 стандартных цикла постановки и оценки достижения целей.

Основной акцент в обучении и развитии персонала в 2018 году был сделан на повышении профессиональных знаний сотрудников, участвующих в проектной деятельности Банка, и усилении результативности переговорного процесса и взаимодействия с внутренними и внешними клиентами.

Организованы корпоративные тренинги согласно Плану обучения персонала на 2018 год.

In 2018, nineteen internal regulations and local documents governing personnel management (salaries and bonuses, non-financial incentives, performance management, etc.) were developed or updated.

As part of performance management, three standard goal-setting and evaluation cycles were conducted during the year.

The key objectives of professional training and development in 2018 were to enhance the knowledge and competencies of the employees involved in the Bank's project operations, and to improve negotiation results and interaction with internal and external customers.

Corporate training sessions were arranged according to the Employee Training Plan for 2018.

Проведено обновление и дополнение раздела корпоративного сайта Банка «Работа в ЕАБР» с учетом анализа практик других МФО. Раздел дополнен 3 новыми страницами: «Практика», «Часто задаваемые вопросы» и «Где мы работаем» (информация о городах присутствия Банка ориентирована на мобильных кандидатов). Изменен дизайн страницы с объявлениями о вакансиях, обновлено содержание текущих страниц. Обновлены и дополнены информационно-справочные материалы для новых работников с целью улучшения адаптации и повышения осведомленности.

В 2018 году в программе прохождения практики в Банке приняло участие 12 человек.

The Bank also expanded and updated the *Careers* section on its website, having evaluated relevant practices employed by other MDBs. Three new pages were added to the section: *Internships*, *Frequently Asked Questions*, and *Where We Work* (information on the Bank's various city locations is intended for candidates with relocation options). The design of the *Jobs* page (in Russian) was changed, and current page content updated. Guidelines for new employees were also updated and expanded in order to aid onboarding and to raise awareness.

In 2018, twelve candidates were accepted to the Bank's internship programme.

ФОНД ТЕХНИЧЕСКОГО СОДЕЙСТВИЯ

TECHNICAL ASSISTANCE FUND

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ О ФОНДЕ ТЕХНИЧЕСКОГО СОДЕЙСТВИЯ ЕАБР GENERAL INFORMATION

Накопленный портфель (количество проектов технического содействия с начала работы по 31.12.2018), всего	67
Cumulative portfolio (number of technical assistance projects from the beginning of operations until 31 December 2018)	67
Общая сумма финансирования, предоставленная в рамках технического содействия с начала работы по состоянию на 31.12.2018, тыс. долларов США	7 491,3
Total technical assistance extended from the beginning of operations until 31 December 2018 (US \$)	7,491.3
Действующие проекты технического содействия по состоянию на 31.12.2018, количество	1
Current technical assistance projects as at 31 December 2018	1

В 2018 году Банк утвердил к реализации проекты технического содействия на сумму, эквивалентную 317 тыс. долларов США¹³ по 2 программам ФТС:

- Программа технического содействия в рамках финансирования инвестиционных проектов — на предпроектную подготовку инвестиционного проекта по строительству объекта инфраструктуры — автодороги федерального значения. Проект находится в стадии реализации;
- Программа исследований региональной интеграции ФТС ЕАБР — на организацию и проведение ежегодной Конференции Банка по актуальным вопросам евразийской интеграции. Проект завершен.

Общая сумма расходов, направленных на техническое содействие, составила 156 тыс. долларов США¹⁴, включая расходы по незавершенному проекту.

In 2018, the Bank approved technical assistance projects worth an equivalent of US \$317,000¹³ under two TAF programmes:

- Technical Assistance Tied to the Financing of Investment Projects — pre-project preparations for an investment project to construct a federal highway. The project is being implemented; and
- EDB TAF Regional Integration Studies Programme — preparing and organising the Bank's annual conference on Eurasian integration. The project has been completed.

Technical assistance expenses totalled US \$156,000¹⁴, including those relating to the ongoing project.

¹³ По курсу на дату принятия решения Правлением Банка.

¹⁴ По курсу на дату отражения операции в бухгалтерском учете.

¹³ At the exchange rate as at the date of approval by the Bank's Management Board.

¹⁴ At the exchange rate as at the accounting date.

Комитет по управлению ФТС

В течение 2018 года проведено 9 заседаний Комитета по управлению ФТС. Рассмотрено 11 вопросов, в том числе по результатам мониторинга проектов технического содействия, по совершенствованию процесса технического содействия и актуализации документации, сопровождающей процесс технического содействия. Проведена оценка целесообразности финансирования 2 проектов технического содействия, в отношении которых Правлением Банка были приняты положительные решения.

TAF Management Committee

In 2018, the TAF Management Committee held nine sessions and deliberated on eleven agenda questions, including the results of monitoring TAF projects, improvement of the technical assistance process, and updating of related documentation. Financing feasibility assessment was completed for two technical assistance projects approved by the Bank's Management Board.

ОСНОВНЫЕ КОРПОРАТИВНЫЕ СОБЫТИЯ

MAIN CORPORATE EVENTS

Изменения в составе Совета Банка

В течение 2018 года состав Совета Банка претерпел следующие кадровые изменения:

- полномочным представителем Республики Армения в Совете Банка назначен вице-премьер-министр Республики Армения М. Г. Григорян, его заместителем в Совете Банка — заместитель министра финансов Республики Армения К. Р. Тамазян;
- полномочным представителем Республики Беларусь в Совете Банка назначен министр финансов Республики Беларусь М. Л. Ермолович, его заместителем в Совете Банка — министр экономики Республики Беларусь Д. Н. Крутой;
- заместителем полномочного представителя Республики Казахстан в Совете Банка назначен министр финансов Республики Казахстан А. А. Смаилов;
- полномочным представителем Кыргызской Республики в Совете Банка назначена министр финансов Кыргызской Республики Б. Ж. Жеенбаева, ее заместителем в Совете Банка — министр экономики Кыргызской Республики О. М. Панкратов;
- полномочным представителем Республики Таджикистан в Совете Банка назначен министр финансов Республики Таджикистан Ф. С. Каххорзода.

Changes to the Bank's Council

In 2018, the following changes were made to the Council:

- Mher Grigoryan, Deputy Prime Minister of Armenia, was appointed as Armenia's plenipotentiary representative in the Council, and Karen Tamazian, Deputy Minister of Finance, as his deputy;
- Maxim Yermolovich, Minister of Finance of Belarus, was appointed as Belarus's plenipotentiary representative in the Council, and Dmitry Krutoi, Minister of Economy, as his deputy;
- Alikhan Smailov, Minister of Finance of Kazakhstan, was appointed as Kazakhstan's deputy plenipotentiary representative in the Council;
- Baktygul Zheyenbayeva, Minister of Finance of the Kyrgyz Republic, was appointed as the Kyrgyz Republic's plenipotentiary representative in the Council, and Oleg Pankratov, Minister of Economy, as her deputy; and
- Faiziddin Qahhorzoda, Minister of Finance of Tajikistan, was appointed as Tajikistan's plenipotentiary representative in the Council.

Заседания и решения Совета Банка

Очередное очное заседание Совета Банка состоялось 22 июня 2018 года в Нур-Султане (ранее Астана). В его работе приняли участие члены Совета Банка: со стороны Республики Армения — вице-премьер-министр Мгер Григорян; со стороны Республики Беларусь — министр финансов Владимир Амарин; со стороны Республики Казахстан — премьер-министр (председатель Совета ЕАБР) Бакытжан Сагintaев и министр финансов Бахыт Султанов; со стороны Кыргызской Республики — министр экономики Олег Панкратов; со стороны Российской Федерации — заместитель министра финансов (председатель Комитета по стратегии при Совете Банка) Сергей Сторчак; со стороны Таджикистана — министр финансов Файзиддин Каххорзода.

Совет ЕАБР утвердил Стратегию Банка на 2018–2022 годы, Годовой отчет Правления и финансовую отчетность Банка за 2017 год, назначил новых заместителей председателя Правления. Правлению Банка были даны поручения по дальнейшему развитию деятельности Банка. Советом Банка утверждены отчеты Ревизионной комиссии и Службы внутреннего аудита за 2017 год, распределена прибыль 2017 года.

Помимо очного заседания Совета Банка, в 2018 году состоялось 11 внеочередных голосований членов Совета Банка, проведенных путем письменного заочного опроса, по результатам которых, в частности, были приняты планы работы органов управления и контроля Банка на 2018 год, утверждены инвестиционные проекты.

Заседания Правления Банка

В течение 2018 года состоялось 98 заседаний Правления Банка, на которых рассматривались вопросы текущей деятельности Банка, а также 26 заседаний по вопросам управления средствами Евразийского фонда стабилизации и развития.

Meetings of and Decisions by the EDB Council

On 22 June 2018, the Bank's Council held its regular meeting in Nur-Sultan (formerly Astana) attended by: Mher Grigoryan, Deputy Prime Minister, Republic of Armenia; Vladimir Amarin, Minister of Finance, Republic of Belarus; Bakytzhan Sagintayev, Prime Minister (Chair of the EDB Council), and Bahyt Sultanov, Minister of Finance, Republic of Kazakhstan; Oleg Pankratov, Minister of Economy, Kyrgyz Republic; Sergey Storchak, Deputy Minister of Finance (Chair of the Strategy Committee of the Bank's Council), Russian Federation; and Faiziddin Qahhorzoda, Minister of Finance, Republic of Tajikistan.

The Council approved the Bank's strategy for 2018–2022, the Annual Report of the Management Board, and the Bank's financial statements for 2017, and appointed new deputy chairs to the Management Board. Tasks for the Management Board were endorsed on further development of the Bank's operations. The Council approved the reports of the Audit Commission and the Internal Audit Service for 2017, and distributed profits for 2017.

In addition to an in-person meeting, the Council held 11 special written votes that adopted the work plans of the Bank's management and supervisory bodies for 2018 and approved investment projects.

Meetings of the Management Board

In 2018, the EDB Management Board held 98 meetings to discuss the Bank's day-to-day operations and 26 sessions to discuss managing the financial resources of the Eurasian Fund for Stabilization and Development.

ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

FINANCIAL STATEMENTS

Годовая финансовая отчетность Банка за 2018 год составлена в соответствии с международными стандартами финансовой отчетности.

В настоящем Отчете представлены:

- отчеты о прибыли или убытке и прочем совокупном доходе за годы, закончившиеся 31 декабря 2018, 2017 и 2016 годов;
- отчеты о финансовом положении по состоянию на 31 декабря 2018, 2017 и 2016 годов;
- отчеты об изменениях в капитале за годы, закончившиеся 31 декабря 2018, 2017 и 2016 годов;
- отчеты о движении денежных средств за годы, закончившиеся 31 декабря 2018, 2017 и 2016 годов.

На конец 2018 года валюта баланса Банка составила 3 млрд 710 млн 466 тыс. долларов США, увеличившись по сравнению с 2017 годом на 390 млн 11 тыс. долларов США (или 12%).

Структура активов Банка на конец 2018 года представлена следующим образом:

- 44,5% (или 1 млрд 650 млн 290 тыс. долларов США) приходится на статью «Займы, предоставленные клиентам»;
- 30,7% (или 1 млрд 139 млн 341 тыс. долларов США) приходится на статью «Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости через прочий совокупный доход»;
- 6,6% (или 245 млн 510 тыс. долларов США) приходится на статью «Ссуды и средства в банках»;

The Bank's 2018 annual financial statements were prepared in accordance with the International Financial Reporting Standards.

This report presents:

- statements of the Bank's profit or loss and other comprehensive income for years ended 31 December 2018, 2017, and 2016;
- statements of the Bank's financial position as at 31 December 2018, 2017, and 2016;
- statements of changes in equity for years ended 31 December 2018, 2017, and 2016; and
- statements of cash flows for years ended 31 December 2018, 2017, and 2016.

As at the end of 2018, the Bank's total assets amounted to US \$3,710,466,000, up US \$390,011,000 (12%) compared to 2017.

The structure of the Bank's assets at the end of 2018 was as follows:

- 44.5% (or US \$1,650,290,000) accounted for by the item "Loans to customers";
- 30.7% (US \$1,139,341,000) accounted for by the item "Financial assets at fair value through other comprehensive income";
- 6.6% (US \$245,510,000) accounted for by the item "Loans and advances to banks";

- 17,3% (или 641 млн 170 тыс. долларов США) приходится на статью «Денежные средства и их эквиваленты»;
 - 0,3% (или 12 млн 304 тыс. долларов США) приходится на статьи «Основные средства» и «Нематериальные активы» (за вычетом накопленного износа и убытков от обесценения);
 - 0,6% (или 21 млн 851 тыс. долларов США) приходится на статьи «Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка», «Хеджирующие финансовые инструменты» и «Прочие активы».
- 17.3% (US \$641,170,000) accounted for by the item "Cash and cash equivalents";
 - 0.3% (or US \$12,304,000) accounted for by the items "Fixed assets" and "Intangible assets" (less amortisation and impairment loss); and
 - 0.6% (or US \$21,851,000) accounted for by the items "Financial assets at fair value through profit or loss," "Hedging instruments," and "Other assets."

СТРУКТУРА АКТИВОВ ЕАБР EDB ASSET COMPOSITION, %



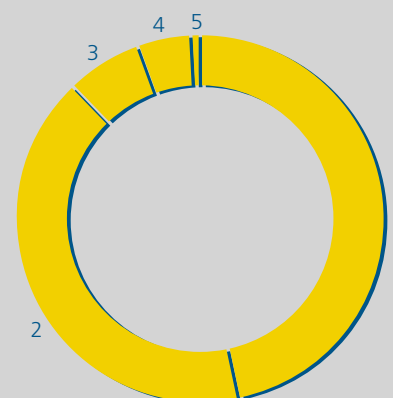
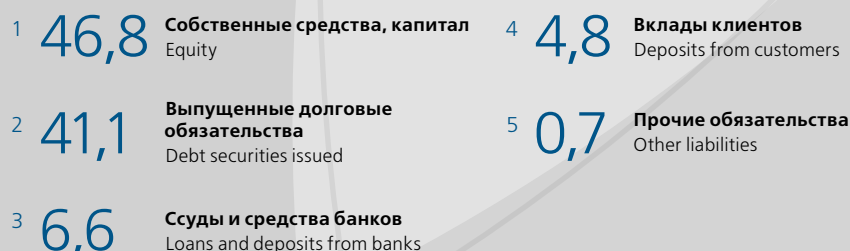
Источник: ЕАБР
Source: EDB

Структура обязательств и капитала Банка представлена следующим образом:

- 46,8% (или 1 млрд 737 млн 980 тыс. долларов США) — доля собственных средств Банка, состоящих из уставного капитала, резервного фонда, резерва переоценки и резерва хеджирования, а также нераспределенной прибыли;
- 46.8% (or US \$1,737,980,000) of the Bank's total equity consists of its charter capital, reserve fund, revaluation and hedging reserves, and retained earnings;

- 41,1% (или 1 млрд 525 млн 786 тыс. долларов США) приходится на статью «Выпущенные долговые ценные бумаги»;
 - 6,6% (или 242 млн 931 тыс. долларов США) составляет доля межбанковских кредитов, привлеченных на международных рынках капитала, и межбанковских депозитов (статья «Ссуды и средства, полученные от банков»);
 - 4,8% (или 177 млн 145 тыс. долларов США) составляет доля вкладов, привлеченных от клиентов (статья «Вклады клиентов»);
 - 0,7% (или 26 млн 624 тыс. долларов США) приходится на статьи «Финансовые обязательства, отражаемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка», «Хеджирующие финансовые инструменты» и «Прочие обязательства».
- 41.1% (or US \$1,525,786,000) is accounted for by the item "Debt securities issued";
 - 6.6% (or US \$242,931,000) is the share of interbank loans mobilised in international capital markets and interbank deposits (the item "Loans and deposits from banks");
 - 4.8% (or US \$177,145,000) is the share of deposits from customers (the item "Deposits from customers"); and
 - 0.7% (or US \$26,624,000) is accounted for by the items "Financial liabilities at fair value through profit or loss," "Hedging instruments," and "Other liabilities."

СТРУКТУРА ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И КАПИТАЛА ЕАБР EDB LIABILITIES AND EQUITY COMPOSITION



Источник: ЕАБР
Source: EDB

По состоянию на 31 декабря 2018 года уставный капитал Банка представлен следующим образом (тыс. долларов США):

As at 31 December 2018, the Bank's charter capital was structured as follows (in thousand US \$):

	Уставный капитал Charter capital	Капитал до востребования Capital on call	Оплаченный капитал Paid-in capital
Российская Федерация	4 617 993	(3 617 993)	1 000 000
Russian Federation	4,617,993	(3,617,993)	1,000,000
Республика Казахстан	2 309 271	(1 809 271)	500 000
Kazakhstan	2,309,271	(1,809,271)	500,000
Республика Беларусь	69 295	(54 295)	15 000
Belarus	69,295	(54,295)	15,000
Республика Таджикистан	2 145	(1 645)	500
Republic of Tajikistan	2,145	(1,645)	500
Республика Армения	648	(548)	100
Republic of Armenia	648	(548)	100
Кыргызская Республика	648	(548)	100
Kyrgyz Republic	648	(548)	100
ИТОГО	7 000 000	5 484 300	1 515 700
TOTAL	7,000,000	5,484,300	1,515,700

Источник: ЕАБР

Source: EDB

Полная версия финансовой отчетности Банка за годы, закончившиеся 31 декабря 2018, 2017 и 2016 годов, с отчетом независимой внешней аудиторской организации ТОО «ПрайсуотерхаусКуперс» доступна на сайте Банка по адресу www.eabr.org.

The full version of the Bank's financial statements for years ending 31 December 2018, 2017, and 2016, together with a report by PricewaterhouseCoopers LLP, its independent external auditor, is available on the Bank's website at www.eabr.org.

СПИСОК ИСПОЛЬЗУЕМЫХ АББРЕВИАТУР И СОКРАЩЕНИЙ

ABBREVIATIONS AND ACRONYMS

АБИИ — Азиатский банк инфраструктурных инвестиций	ACRA — Analytical Credit Rating Agency
АБР — Азиатский банк развития	ADB — Asian Development Bank
АКРА — Аналитическое кредитное рейтинговое агентство	AIIB — Asian Infrastructure Investment Bank
АО — акционерное общество	ASEAN — Association of Southeast Asian Nations
АПК — агропромышленный комплекс	BSTDB — Black Sea Trade and Development Bank
АСЕАН — Ассоциация государств Юго-Восточной Азии	CIS — Commonwealth of Independent States
ВБ — Всемирный банк	DIF — direct investment fund
ВВП — валовой внутренний продукт	EAEU — Eurasian Economic Union
ВИЭ — возобновляемые источники энергии	EBRD — European Bank for Reconstruction and Development
ВРЭП — Всестороннее региональное экономическое партнерство	EDB — Eurasian Development Bank
вуз — высшее учебное заведение	EEC — Eurasian Economic Commission
г/г — год к году	EFSD — Eurasian Fund for Stabilization and Development
га — гектар	ERA — European Rating Agency
ГУП — государственное унитарное предприятие	ESCAP — Economic and Social Commission for Asia and the Pacific
ГЭС — гидроэлектростанция	EU — European Union
ЕАБР — Евразийский банк развития	EVE — economic value of equity
ЕАЭС — Евразийский экономический союз	FAO — Food and Agriculture Organisation
ЕБРР — Европейский банк реконструкции и развития	
ЕС — Европейский союз	
ЕФСР — Евразийский фонд стабилизации и развития	

ЕЭК — Евразийская экономическая комиссия

ЕЭК ООН — Европейская экономическая комиссия
Организации Объединенных Наций

ЗАО — закрытое акционерное общество

КБ — коммерческий банк

КПЭ — ключевой показатель эффективности

МБР — Международный банк развития

МВт — мегаватт

МИБ — Международный инвестиционный банк

млн — миллион

млрд — миллиард

МСП — малые и средние предприятия

МСФО — Международные стандарты финансовой
отчетности

МФО — Международная финансовая организация

НБР — Новый банк развития

НДС — налог на добавленную стоимость

НМА — нематериальные активы

ОАО — открытое акционерное общество

ООН — Организация Объединенных Наций

ООО — общество с ограниченной ответственностью

ОПЕК — Организация стран — экспортеров нефти
(Organization of the Petroleum Exporting Countries, OPEC)

ОЭСР — Организация экономического сотрудничества
и развития

п.п. — процентный пункт

ПАО — публичное акционерное общество

ПРООН — Программа развития Организации
Объединенных Наций

GDP — gross domestic product

ha — hectare

HPP — hydropower plant

IFI — international financial institution

IFRS — International Financial Reporting
Standards

IIB — International Investment Bank

MDB — multilateral development bank

MW — megawatt

NDB — New Development Bank

OECD — Organisation for Economic Cooperation
and Development

OPEC — Organisation of the Petroleum Exporting
Countries

RCEP — Regional Comprehensive Economic
Partnership

REPO — repurchase agreement

ROAE — return on average equity

SCO — Shanghai Cooperation Organisation

SME — small and medium-sized enterprises

TAF — Technical Assistance Fund

U.S. — United States of America

UN — United Nations

UNDP — United Nations Development
Programme

UNECE — United Nations Economic Commission
for Europe

UNEP — United Nations Environment Programme

UNIDO — United Nations Industrial Development
Organization

РЕПО — repurchase agreement

РКФР — Российско-Кыргызский Фонд развития

СМИ — средства массовой информации

СНГ — Содружество Независимых Государств

США — Соединенные Штаты Америки

СЭС — солнечная электростанция

ТОО — товарищество с ограниченной ответственностью

тыс. — тысяча

ФАО — Продовольственная и сельскохозяйственная организация ООН (Food and Agriculture Organization, FAO)

ФН — финансовый норматив

ФПИ — фонд прямых инвестиций

ФТС — Фонд технического содействия ЕАБР

ЧБТР — Черноморский банк торговли и развития

ШОС — Шанхайская организация сотрудничества

ЭСКАТО — Экономическая и социальная комиссия для Азии и Тихого океана (Economic and Social Commission for Asia and the Pacific, ESCAP)

ЮНЕП — Программа ООН по окружающей среде (United Nations Environment Programme, UNEP)

ЮНИДО — Организация Объединенных Наций по промышленному развитию (United Nations Industrial Development Organization, UNIDO)

ERA — European rating agency

EVE — Economic value of equity

MBA — Master of Business Administration

ROAE — return on average equity

VaR — Value at Risk

VaR — value at risk

VAT — value-added tax

WB — World Bank



В соответствии со Стратегией Банк создал расчетно-клиринговую систему в национальных валютах, на конец 2018 года осуществлял операции по счетам юридических лиц, включая прием и отправку платежей, конвертации, размещение депозитов.

In accordance with its strategy, the Bank established a settlement and clearing system in the national currencies. As at the end of the year, the EDB's transactions offered to legal entities included the receipt and sending of payments, currency exchange, and deposits.



ПРИЛОЖЕНИЕ 1. ФИНАНСОВАЯ ОТЧЕТНОСТЬ

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКЕ И ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА

(в тыс. долларов США)

	Год, закончившийся 31 декабря 2018 года	Год, закончившийся 31 декабря 2017 года	Год, закончившийся 31 декабря 2016 года
Процентные доходы, рассчитанные методом эффективной ставки процента	210 866	197 467	193 484
Прочие процентные доходы	172	–	–
Процентные расходы	(114 879)	(108 274)	(84 272)
Чистый процентный доход до формирования резерва под ожидаемые кредитные убытки (2017 и 2016: убытки от обесценения) процентных активов	96 159	89 193	109 212
(Формирование)/восстановление резерва под ожидаемые кредитные убытки (2017 и 2016: убытки от обесценения) процентных активов	(6 824)	(26 730)	54 523
ЧИСТЫЙ ПРОЦЕНТНЫЙ ДОХОД	89 335	62 463	163 735
Убытки по долевым финансовым активам, оцениваемым по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка	(3 303)	(1 543)	–
(Формирование)/восстановление резерва под убытки от обесценения прочих активов	(79)	(12)	435
Расходы от модификации процентных активов, оцениваемых по амортизированной стоимости	(479)	–	–
Чистая прибыль/(убыток) от операций с финансовыми активами и обязательствами, оцениваемыми по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка	31 402	(71 093)	12 726
Чистый реализованный (убыток)/прибыль от операций с финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости через прочий совокупный доход (2017 и 2016: имеющимися в наличии для продажи)	(1 916)	2 875	26 619
Чистый (убыток)/прибыль от операций с иностранной валютой	(20 622)	75 499	(11 743)
Комиссионные доходы	4 350	7 333	2 327
Комиссионные расходы	(584)	(272)	(265)
Чистый убыток по купле-продаже выпущенных долговых ценных бумаг	(8)	(93)	(162)
Прочие доходы	531	120	301
Прочие расходы	–	–	(20)
Чистый непроцентный доход	9 292	12 814	30 218
Чистый результат от финансовых операций	98 627	75 277	193 953
Операционные расходы	(32 026)	(33 392)	(30 034)
Расходы Фонда технического содействия, нетто	(156)	(165)	(410)
ЧИСТАЯ ПРИБЫЛЬ	66 445	41 720	163 509

ANNEX 1.

FINANCIAL STATEMENTS

STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2018

(in thousand US \$)

	Year ended 31 December 2018	Year ended 31 December 2017	Year ended 31 December 2016
Interest income calculated using the effective interest rate method	210,866	197,467	193,484
Other interest income	172	–	–
Interest expense	(114,879)	(108,274)	(84,272)
Net interest income before provision for credit losses (2017 and 2016: impairment losses) on interest bearing assets	96,159	89,193	109,212
(Provision)/reversal for credit losses (2017 and 2016: impairment losses) on interest bearing assets	(6,824)	(26,730)	54,523
NET INTEREST INCOME	89,335	62,463	163,735
Losses on equity financial assets at fair value through profit or loss	(3,303)	(1,543)	–
(Provision)/reversal for impairment losses on other assets	(79)	(12)	435
Modification of interest-bearing assets at amortised cost	(479)	–	–
Net gain/(loss) on financial assets and liabilities at fair value through profit or loss	31,402	(71,093)	12,726
Net gain/(loss) on financial assets at fair value through other comprehensive income (2017 and 2016: available for sale)	(1,916)	2,875	26,619
Net gain/(loss) on transactions in foreign currencies	(20,622)	75,499	(11,743)
Fee and commission income	4,350	7,333	2,327
Fee and commission expense	(584)	(272)	(265)
Net loss on debt securities issued	(8)	(93)	(162)
Other income	531	120	301
Other expenses	–	–	(20)
Net non-interest income	9,292	12,814	30,218
Net result from financial operations	98,627	75,277	193,953
Operating expenses	(32,026)	(33,392)	(30,034)
Technical Assistance Fund's expenses, net	(156)	(165)	(410)
NET PROFIT	66,445	41,720	163,509

ОТЧЕТ О ПРИБЫЛИ ИЛИ УБЫТКЕ И ПРОЧЕМ СОВОКУПНОМ ДОХОДЕ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. долларов США)

	Год, закончившийся 31 декабря 2018 года	Год, закончившийся 31 декабря 2017 года	Год, закончившийся 31 декабря 2016 года
ПРОЧИЙ СОВОКУПНЫЙ ДОХОД:			
Статьи, которые реклассифицированы или могут быть впоследствии реклассифицированы в состав прибыли или убытка:			
Чистый реализованный убыток от переоценки финансовых активов, оцениваемых по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прочего совокупного дохода	(24 245)	—	—
Чистый реализованный убыток от операций с финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прочего совокупного дохода, перенесенный на счета прибыли или убытка	1 916	—	—
Разница между балансовой стоимостью и справедливой стоимостью инвестиций, удерживаемых до погашения на дату реклассификации	—	—	20 270
Чистый нереализованный доход от переоценки финансовых активов, имеющих в наличии для продажи	—	3 671	10 592
Чистая реализованная прибыль от операций с финансовыми активами, имеющимися в наличии для продажи, перенесенная на счета прибыли или убытка	—	(2 875)	(26 619)
Чистый нереализованный убыток от переоценки хеджирующих финансовых инструментов	(435)	—	—
Всего статей, которые реклассифицированы или могут быть впоследствии реклассифицированы в состав прибыли или убытка	(22 764)	796	4 243
ПРОЧИЙ СОВОКУПНЫЙ ДОХОД	(22 764)	796	4 243
ИТОГО СОВОКУПНЫЙ ДОХОД	43 681	42 516	167 752

**STATEMENT OF PROFIT OR LOSS AND OTHER COMPREHENSIVE INCOME
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2018 (CONTINUED)**
(in thousand US \$)

	Year ended 31 December 2018	Year ended 31 December 2017	Year ended 31 December 2016
OTHER COMPREHENSIVE INCOME:			
Items that are or may be reclassified subsequently to profit or loss:			
Net realised loss on revaluation of financial assets at fair value through other comprehensive income	(24,245)	–	–
Net realised loss on financial assets at fair value through other comprehensive income, transferred to profit and loss	1,916	–	–
Difference between balance-sheet and fair value of investments held to maturity, as at reclassification date	–	–	20,270
Net unrealised gain on revaluation of financial assets available for sale	–	3,671	10,592
Net realised gain/(loss) on financial assets available for sale transferred to profit and loss	–	(2,875)	(26,619)
Net unrealised loss on revaluation of hedging instruments	(435)	–	–
Total items that are or may be reclassified subsequently to profit or loss	(22,764)	796	4,243
OTHER COMPREHENSIVE INCOME	(22,764)	796	4,243
TOTAL COMPREHENSIVE INCOME	43,681	42,516	167,752

ОТЧЕТ О ФИНАНСОВОМ ПОЛОЖЕНИИ ПО СОСТОЯНИЮ НА 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА

(в тыс. долларов США)

	31 декабря 2018 года	31 декабря 2017 года	31 декабря 2016 года
Активы			
Денежные средства и их эквиваленты	641 170	167 370	477 882
Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка	17 169	135	6 531
Ссуды и средства в банках	245 510	191 565	127 960
Займы, предоставленные клиентам	1 650 290	1 344 265	1 482 208
Финансовые активы, оцениваемые по справедливой стоимости через прочий совокупный доход	1 139 341	–	–
Финансовые активы, имеющиеся в наличии для продажи	–	1 600 679	1 145 519
Хеджирующие финансовые инструменты	86	–	–
Основные средства	11 156	11 041	11 727
Нематериальные активы	1 148	890	1 128
Прочие активы	4 596	4 510	2 120
ИТОГО АКТИВОВ	3 710 466	3 320 455	3 255 075
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА И КАПИТАЛ			
ОБЯЗАТЕЛЬСТВА:			
Ссуды, полученные от банков	242 931	377 829	408 243
Финансовые обязательства, оцениваемые по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка	3 329	11 072	904
Вклады клиентов	177 145	–	–
Хеджирующие финансовые инструменты	521	–	–
Выпущенные долговые ценные бумаги	1 525 786	1 198 341	1 156 129
Прочие обязательства	22 774	2 3612	22 714
Итого обязательств	1 972 486	1 610 854	1 587 990
КАПИТАЛ:			
Уставный капитал:			
Уставный капитал	7 000 000	7 000 000	7 000 000
Минус: Капитал, подлежащий оплате по требованию	(5 484 300)	(5 484 300)	(5 484 300)
Оплаченный уставный капитал	1 515 700	1 515 700	1 515 700
Резервный фонд	111 732	90 872	90 872
Резерв по переоценке финансовых активов, оцениваемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход	(17 064)	–	–
Резерв по переоценке финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи	–	5 265	4 469
Резерв по переоценке хеджирующих финансовых инструментов	(435)	–	–
Нераспределенная прибыль	128 047	97 764	56 044
Итого капитала	1 737 980	1 709 601	1 667 085
ИТОГО ОБЯЗАТЕЛЬСТВ И КАПИТАЛА	3 710 466	3 320 455	3 255 075

STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS AT 31 DECEMBER 2018*(in thousand US \$)*

	31 December 2018	31 December 2017	31 December 2016
Assets			
Cash and cash equivalents	641,170	167,370	477,882
Financial assets at fair value through profit or loss	17,169	135	6,531
Loans and advances to banks	245,510	191,565	127,960
Loans to customers	1,650,290	1,344,265	1,482,208
Financial assets at fair value through other comprehensive income	1,139,341	–	–
Financial assets available for sale	–	1,600,679	1,145,519
Hedging instruments	86	–	–
Fixed assets	11,156	11,041	11,727
Intangible assets	1,148	890	1,128
Other assets	4,596	4,510	2,120
TOTAL ASSETS	3,710,466	3,320,455	3,255,075
LIABILITIES AND EQUITY			
LIABILITIES:			
Loans and deposits from banks	242,931	377,829	408,243
Financial liabilities at fair value through profit or loss	3,329	11,072	904
Deposits from customers	177,145	–	–
Hedging instruments	521	–	–
Debt securities issued	1,525,786	1,198,341	1,156,129
Other liabilities	22,774	23,612	22,714
Total liabilities	1,972,486	1,610,854	1,587,990
EQUITY:			
Charter capital:			
Charter capital	7,000,000	7,000,000	7,000,000
Less: Capital on call	(5,484,300)	(5,484,300)	(5,484,300)
Paid-in capital	1,515,700	1,515,700	1,515,700
Reserve fund	111,732	90,872	90,872
Revaluation reserve for financial assets at fair value through other comprehensive income	(17,064)	–	–
Revaluation reserve for financial assets available for sale	–	5,265	4,469
Revaluation reserve for hedging instruments	(435)	–	–
Retained earnings	128,047	97,764	56,044
Total equity	1,737,980	1,709,601	1,667,085
TOTAL LIABILITIES AND EQUITY	3,710,466	3,320,455	3,255,075

ОТЧЕТ ОБ ИЗМЕНЕНИЯХ В КАПИТАЛЕ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА

(в тыс. долларов США)

	Уставный капитал				(Дефицит)/ резерв по переоцен- ке финансов- ых активов, имеющихся в наличии для продажи	(Дефицит)/ резерв по пере- оценке финан- совых активов, оцениваемых по справедли- вой стоимости через прочий совокупный доход	(Дефицит)/ резерв по переоцен- ке хеджи- рующих финансо- вых ин- струментов	Нераспре- деленная прибыль/ (нако- пленный убыток)	Итого
	Устав- ный капитал	Капитал, подлежа- щий опла- те по тре- бованию	Опла- ченный капитал	Резерв- ный фонд					
1 января 2016 года	7 000 000	(5 484 300)	1 515 700	90 872	226	–	–	(107 465)	1 499 333
Чистый убыток	–	–	–	–	–	–	–	163 509	163 509
Прочий совокупный доход	–	–	–	–	4 243	–	–	–	4 243
Итого совокупного дохода	–	–	–	–	4 243	–	–	163 509	167 752
31 декабря 2016 года	7 000 000	(5 484 300)	1 515 700	90 872	4 469	–	–	56 044	1 667 085
Чистая прибыль	–	–	–	–	–	–	–	41 720	41 720
Прочий совокупный доход	–	–	–	–	796	–	–	–	796
Итого совокупного дохода	–	–	–	–	796	–	–	41 720	42 516
31 декабря 2017 года	7 000 000	(5 484 300)	1 515 700	90 872	5 265	–	–	97 764	1 709 601
Реклассификация входящих остатков	–	–	–	–	(5 265)	(5 265)	–	–	–
Изменения при первичном внедрении МСФО 9	–	–	–	–	–	–	–	(15 302)	(15 302)
Пересчитанные остатки на 1 января 2018 года	7 000 000	(5 484 300)	1 515 700	90 872	–	5 265	–	82 462	1 694 299
Чистая прибыль	–	–	–	–	–	–	–	66 445	66 445
Прочий совокупный доход	–	–	–	–	–	(22 329)	(435)	–	(22 764)
Итого совокупного дохода	–	–	–	–	–	(22 329)	(435)	66 445	43 681
Перенос в резервный фонд	–	–	–	20 860	–	–	–	(20 860)	–
31 декабря 2018 года	7 000 000	(5 484 300)	1 515 700	111 732	–	(17 064)	(435)	128 047	1 737 980

STATEMENT OF CHANGES IN EQUITY FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2018

(in thousand US \$)

	Charter capital				Revaluation (deficit)/ reserve for financial assets available for sale	Revaluation (deficit)/ reserve for financial assets at fair value through other comprehensive income	Revaluation (deficit)/ reserve for hedging instruments	Retained earnings/ (accumulated loss)	Total
	Charter capital	Capital on call	Paid-in capital	Reserve fund					
1 January 2016	7,000,000	(5,484,300)	1,515,700	90,872	226	–	–	(107,465)	1,499,333
Net loss	–	–	–	–	–	–	–	163,509	163,509
Other comprehensive income	–	–	–	–	4,243	–	–	–	4,243
Total comprehensive income	–	–	–	–	4,243	–	–	163,509	167,752
31 December 2016	7,000,000	(5,484,300)	1,515,700	90,872	4,469	–	–	56,044	1,667,085
Net profit	–	–	–	–	–	–	–	41,720	41,720
Other comprehensive income	–	–	–	–	796	–	–	–	796
Total comprehensive income	–	–	–	–	796	–	–	41,720	42,516
31 December 2017	7,000,000	(5,484,300)	1,515,700	90,872	5,265	–	–	97,764	1,709,601
Reclassification of opening balances	–	–	–	–	(5,265)	(5,265)	–	–	–
Changes associated with the implementation of IFRS 9	–	–	–	–	–	–	–	(15,302)	(15,302)
Balances recalculated as at 1 January 2018	7,000,000	(5,484,300)	1,515,700	90,872	–	5,265	–	82,462	1,694,299
Net profit	–	–	–	–	–	–	–	66,445	66,445
Other comprehensive income	–	–	–	–	–	(22,329)	(435)	–	(22,764)
Total comprehensive income	–	–	–	–	–	(22,329)	(435)	66,445	43,681
Transfer to reserve fund	–	–	–	20,860	–	–	–	(20,860)	–
31 December 2018	7,000,000	(5,484,300)	1,515,700	111,732	–	(17,064)	(435)	128,047	1,737,980

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА

(в тыс. долларов США)

	Год, закончившийся 31 декабря 2018 года	Год, закончившийся 31 декабря 2017 года	Год, закончившийся 31 декабря 2016 года
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ОПЕРАЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:			
Процентные доходы, полученные по займам, предоставленным клиентам	136 824	157 290	171 905
Процентные доходы, полученные по ссудам и средствам в банках	28 999	14 022	12 551
Процентные доходы и прибыль, полученные по финансовым активам, оцениваемым по справедливой стоимости через прочий совокупный доход	45 506	—	—
Процентные доходы и прибыль, полученные по финансовым активам, имеющимся в наличии для продажи	—	39 321	42 526
Процентные доходы, полученные по инвестициям, удерживаемым до срока погашения	—	—	14 933
Процентные расходы, уплаченные по ссудам и средствам банков	(27 020)	(22 257)	(4 311)
Процентные расходы, уплаченные по вкладам клиентов	(1 276)	—	—
Процентные расходы, уплаченные по выпущенным долговым ценным бумагам	(83 071)	(76 959)	(75 341)
Прибыль/(расходы уплаченные), полученные по операциям с производными финансовыми активами и обязательствами	23 504	(54 530)	2 050
Проценты и прибыль/(расходы уплаченные), полученные по операциям с долевыми финансовыми активами, оцениваемыми по справедливой стоимости, изменения которой отражаются в составе прибыли или убытка	172	—	—
Комиссионные доходы полученные	4 199	6 019	5 299
Комиссионные расходы уплаченные	(581)	(262)	(253)
Прочие доходы полученные	458	120	301
Прочие расходы уплаченные	—	—	(20)
Расходы на персонал уплаченные	(23 673)	(19 757)	(19 283)
Прочие операционные расходы уплаченные	(9 064)	(8 131)	(8 634)
Поступление денежных средств от операционной деятельности до изменений в операционных активах и обязательствах	94 977	34 875	141 723
Изменения в операционных активах:			
Уменьшение займов, предоставленных клиентам	(453 428)	144 461	114 359
(Увеличение)/уменьшение ссуд и средств в банках	(76 986)	(61 760)	(63 534)
(Увеличение)/уменьшение прочих активов	366	(747)	272
Изменения в операционных обязательствах:			
(Уменьшение)/увеличение средств банков	(89 703)	(31 459)	286 823
Увеличение вкладов клиентов	178 736	—	—
(Уменьшение)/увеличение прочих обязательств	111	(1 248)	1 316
(Использование)/поступление денежных средств от операционной деятельности	(345 927)	84 122	480 959
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ИНВЕСТИЦИОННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ:			
Приобретение финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи	—	(356 408)	(1 750 697)
Поступления от продажи и погашения финансовых активов, имеющихся в наличии для продажи	—	3 141 418	1 586 832
Приобретение финансовых активов, отражаемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход	(3 157 307)	—	—
Поступления от продажи финансовых активов, отражаемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход	1 082 871	—	—
Поступления от погашения финансовых активов, отражаемых по справедливой стоимости через прочий совокупный доход	2 465 336	—	—
Приобретение инвестиций, удерживаемых до срока погашения	—	—	(13 869)
Поступления от погашения инвестиций, удерживаемых до срока погашения	—	—	37 771
Приобретение основных средств и нематериальных активов	(1 674)	(332)	(404)
Чистое поступление/(использование) денежных средств (в)/от инвестиционной деятельности	389 226	(422 997)	(140 367)

STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2018

(in thousand US \$)

	Year ended 31 December 2018	Year ended 31 December 2017	Year ended 31 December 2016
CASH FLOWS FROM OPERATING ACTIVITIES			
Interest received on loans to customers	136,824	157,290	171,905
Interest received on loans and advances to banks	28,999	14,022	12,551
Interest and income received from financial assets at fair value through other comprehensive income	45,506	–	–
Interest and income received from financial assets available for sale	–	39,321	42,526
Interest received on investments held to maturity	–	–	14,933
Interest paid on loans and advances from banks	(27,020)	(22,257)	(4,311)
Interest paid on deposits from customers	(1,276)	–	–
Interest paid on debt securities issued	(83,071)	(76,959)	(75,341)
Income received from/(expense paid on) transactions with derivative financial assets and liabilities	23,504	(54,530)	2,050
Interest and income received from/(expense paid on) equity financial assets at fair value through profit or loss	172	–	–
Fees and commissions received	4,199	6,019	5,299
Fees and commissions paid	(581)	(262)	(253)
Other income received	458	120	301
Other expenses paid	–	–	(20)
Personnel expenses paid	(23,673)	(19,757)	(19,283)
Other operating expenses paid	(9,064)	(8,131)	(8,634)
Cash inflow from operating activities before changes in operating assets and liabilities	94,977	34,875	141,723
Changes in operating assets:			
Decrease in loans to customers	(453,428)	144,461	114,359
(Increase)/decrease in loans and advances to banks	(76,986)	(61,760)	(63,534)
(Increase)/decrease in other liabilities	366	(747)	272
Changes in operating liabilities:			
(Decrease)/increase in deposits from banks	(89,703)	(31,459)	286,823
Increase in deposits from customers	178,736	–	–
(Decrease)/increase in other liabilities	111	(1,248)	1,316
Cash flows (used in)/from operating activities	(345,927)	84,122	480,959
CASH FLOWS FROM INVESTING ACTIVITIES:			
Purchase of financial assets available for sale	–	(3,564,083)	(1,750,697)
Proceeds from sale and redemption of financial assets available for sale	–	3,141,418	1,586,832
Purchase of financial assets at fair value through other comprehensive income	(3,157,307)	–	–
Proceeds from sale of financial assets at fair value through other comprehensive income	1,082,871	–	–
Proceeds from repayment of financial assets at fair value through other comprehensive income	2,465,336	–	–
Purchase of investments held to maturity	–	–	(13,869)
Proceeds from redemption of investments held to maturity	–	–	37,771
Purchase of fixed and intangible assets	(1,674)	(332)	(404)
Net cash flows from/(used in) investing activities	389,226	(422,997)	(140,367)

ОТЧЕТ О ДВИЖЕНИИ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ЗА ГОД, ЗАКОНЧИВШИЙСЯ 31 ДЕКАБРЯ 2018 ГОДА (ПРОДОЛЖЕНИЕ)

(в тыс. долларов США)

	Год, закончившийся 31 декабря 2018 года	Год, закончившийся 31 декабря 2017 года	Год, закончившийся 31 декабря 2016 года
ДВИЖЕНИЕ ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ ОТ ФИНАНСОВОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ			
Поступления от выпуска долговых ценных бумаг	587 991	190 168	124 416
Погашение выпущенных ценных бумаг	(147 888)	(172 586)	(229 218)
Поступления от ссуд, полученных от банков	25 125	–	2 792
Погашение ссуд, полученных от банков	(21 021)	(22 329)	(46 504)
Чистое поступление/(использование) денежных средств от/(в) финансовой деятельности	444 207	(4 747)	(148 514)
ЧИСТОЕ УВЕЛИЧЕНИЕ/(УМЕНЬШЕНИЕ) ДЕНЕЖНЫХ СРЕДСТВ И ИХ ЭКВИВАЛЕНТОВ	487 506	(343 622)	192 078
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ на начало года	167 370	477 882	288 287
Влияние изменения курса иностранных валют на денежные средства и их эквиваленты	(13 706)	33 110	(2 483)
ДЕНЕЖНЫЕ СРЕДСТВА И ИХ ЭКВИВАЛЕНТЫ на конец года	641 170	167 370	477 882

STATEMENT OF CASH FLOWS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2018 (CONTINUED)

(in thousand US \$)

	Year ended 31 December 2018	Year ended 31 December 2017	Year ended 31 December 2016
CASH FLOWS FROM FINANCING ACTIVITIES			
Proceeds from issuing debt securities	587,991	190,168	124,416
Repayments of securities	(147,888)	(172,586)	(229,218)
Proceeds from loans from banks	25,125	–	2,792
Repayments of loans from banks	(21,021)	(22,329)	(46,504)
Net cash flows from/(used in) financing activities	444,207	(4,747)	(148,514)
NET INCREASE/(DECREASE) IN CASH AND CASH EQUIVALENTS	487,506	(343,622)	192,078
Cash and cash equivalents, at beginning of the year	167,370	477,882	288,287
Effect of changes in foreign exchange rate on cash and cash equivalents	(13,706)	33,110	(2,483)
CASH AND CASH EQUIVALENTS, at end of the year	641,170	167,370	477,882

ШТАБ-КВАРТИРА ЕАБР:

Республика Казахстан

050051, г. Алматы, проспект Достык, д. 220

Тел.: +7 (727) 244 40 44

Факс: +7 (727) 244 65 70

E-mail: info@eabr.org

www.eabr.org

ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА ЕАБР:

Республика Армения

0010, г. Ереван, ул. В. Саргсяна, д. 26/1

Бизнес-центр «Эребуни-Плаза», 8-й этаж, офис 811

Тел.: +374 (10) 54 01 02

Факс: +374 (10) 54 13 52

Республика Беларусь

220030, г. Минск, ул. Мясникова, д. 70, офис 310

Тел.: + 375 (17) 306 54 64

Факс: + 375 (17) 306 54 65

Республика Казахстан

010000, г. Нур-Султан, ул. Кунаева, д. 33

Бизнес-центр «Астаналык», 11-й этаж

Тел.: +7 (7172) 55 84 84

Факс: +7 (7172) 55 84 85

Кыргызская Республика

720040, г. Бишкек, бул. Эркиндик, д. 21

Тел.: +996 (312) 66 04 04

Факс: +996 (312) 66 21 46

Российская Федерация

г. Москва, 119034, 1-й Зачатьевский переулок,
дом 3, строение 1

Тел.: +7 (495) 645 04 45

Факс: +7 (495) 645 04 41

Республика Таджикистан

734024, г. Душанбе, ул. Аини, д. 48

Бизнес-центр «Созидание», 7-й этаж

Тел.: +992 (41) 800 04 44

Факс: +992 (41) 800 03 33

ФИЛИАЛ ЕАБР:

Российская Федерация

г. Санкт-Петербург, 191014, ул.Парадная, д. 7

Тел.: +7 (812) 320 44 41

Факс: +7 (812) 329 40 41

ПРЕСС-СЛУЖБА:

Тел.: +7 (727) 244 05 45 доб. 6147 (Алматы)

ЕВРАЗИЙСКОГО ФОНДА СТАБИЛИЗАЦИИ И РАЗВИТИЯ:

Российская Федерация

г. Москва, 119034, 1-й Зачатьевский переулок,
дом 3, строение 1

Тел.: +7 (495) 645 04 45

www.efsd.eabr.org

EDB HEADQUARTERS:

Republic of Kazakhstan

220 Dostyk Avenue, 050051, Almaty

Phone: +7 (727) 244 40 44

Fax: +7 (727) 244 65 70

E-mail: info@eabr.org

www.eabr.org

EDB REPRESENTATIVE OFFICES:

Republic of Armenia

26/1 V. Sargsyan St., Business Centre "Erebuni-Plaza"

8th floor, office 811, 0010, Yerevan

Phone: +374 (10) 54 01 02

Fax: +374 (10) 54 13 52

Republic of Belarus

70 Myasnikov St., office 310, 220030, Minsk

Phone: + 375 (17) 306 54 64

Fax: + 375 (17) 306 54 65

Republic of Kazakhstan

33 Konayev St., Business Centre "Astanalysk"

11th floor, 010000, Nur-Sultan

Phone.: +7 (7172) 55 84 84

Fax: +7 (7172) 55 84 85

Kyrgyz Republic

21 Blvd. Erkindik, 720040, Bishkek

Phone: +996 (312) 66 04 04

Fax: +996 (312) 66 21 46

Russian Federation

1st Zachatievskiy Pereulok, house 3, block 1
Moscow, 119034

Phone.: +7 (495) 645 04 45

Fax: +7 (495) 645 04 41

Republic of Tajikistan

7th floor, Business Centre "Sozidanie"

48 Aini St., Dushanbe, 734024

Phone: +992 (41) 800 04 44

Fax: +992 (41) 800 03 33

BRANCH:

Russian Federation

7 Paradnaya St., Saint Petersburg, 191014

Phone.: +7 (812) 320 44 41

fax: +7 (812) 329 40 41

PRESS CENTRE:

Phone: +7 (727) 244 05 45 ext. 6147 (Almaty)

EURASIAN FUND FOR STABILIZATION AND DEVELOPMENT:

Russian Federation

1st Zachatievskiy Pereulok, house 3, block 1
Moscow, 119034

Phone: +7 (495) 645 04 45

www.efsd.eabr.org

www.eabr.org